



**UNIVERSIDAD ANDINA**  
**NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ**  
**ESCUELA DE POSGRADO**  
**MAESTRÍA EN EDUCACIÓN**  
**MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y**  
**GERENCIA EDUCATIVA**



**EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN  
DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS  
DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE  
N°103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022**

**TESIS PRESENTADA POR:**

**MARIA VICENTINA TITO CONDORI**

**PARA OPTAR EL GRADO ACADEMICO DE:**

**MAGISTER EN EDUCACIÓN**

**MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y**  
**GERENCIA EDUCATIVA**

**JULIACA – PERÚ**

**2024**



**UNIVERSIDAD ANDINA  
NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ**

**ESCUELA DE POSGRADO**

**MAESTRÍA EN EDUCACIÓN**

**MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y  
GERENCIA EDUCATIVA**

**EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN  
DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS  
DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE  
N° 103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022**

**TESIS PRESENTADA POR:**

**MARIA VICENTINA TITO CONDORI**

**PARA OPTAR EL GRADO ACADEMICO DE:**

**MAGISTER EN EDUCACIÓN**

**MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y  
GERENCIA EDUCATIVA**

**APROBADA POR:**

**PRESIDENTE DEL JURADO :**   
Dr. LEOPOLDO WENCESLAO CONDORI CARI

**MIEMBRO DEL JURAFDO :**   
Dr. RICHARD CONDORI CRUZ

**MIEMBRO DEL JURADO :**   
Dr. SEGUNDO ORTIZ CANSAYA

**ASESOR DE TESIS :**   
Mgtr. PERCY GONZALO PUMA PUMA

**LÍNEA DE INVESTIGACIÓN :** GESTIÓN DE EDUCACIÓN - P34



TESIS UANCV



VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN  
"OFICINA DE INVESTIGACIÓN"



**UNIVERSIDAD ANDINA**  
**"NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"**  
**ESCUELA DE POSGRADO**

**RESOLUCIÓN DIRECTORAL N° 312-2024-D-EPG-UANCV/J**

Juliaca, 20 de setiembre del 2024

**VISTOS:**

El expediente N° 2024-09860, presentado por el (la) Bachiller **TITO CONDORI MARIA VICENTINA**, con número de DNI. **44657545**, asignado (a) con código de matrícula **1410106016**, de la **Maestría en EDUCACIÓN, Mención: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA**, de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez" de la Sede Central Juliaca.

**CONSIDERANDO:**

Que, el (a) Bach. **TITO CONDORI MARIA VICENTINA**, con número de DNI. **44657545**, asignado (a) con código de matrícula **1410106016**, de la **Maestría en EDUCACIÓN, Mención: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA**, ha solicitado fecha, hora y modalidad de sustentación de la Tesis titulada: **EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N° 103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022** La misma que pertenece a la Línea de Investigación: **DIDÁCTICA INTERCULTURAL - P34** y;

Que, el (a) referido (a) Dictamen de Tesis aprobado por los jurados el 05 de junio del 2024. Establece la fecha de sustentación; habiendo para el efecto cumplido los requisitos establecidos en el reglamento para la Obtención del Grado Académico de Magíster/Maestro y Doctor de la Escuela de Posgrado de la UANCV;

Que, en el Artículo 66 del Reglamento General de la Escuela de Posgrado de la UANCV, establece que la sustentación de Tesis de Postgrado es un trabajo de investigación original y crítico, de actualidad y de alto valor científico;

En uso de las atribuciones conferidas a la Dirección en el inciso "J" del artículo 17° del Reglamento General de la Escuela de Posgrado, y el Art. 76 del Estatuto Universitario;

**SE RESUELVE:**

**ARTÍCULO PRIMERO. – DECLARAR EXPEDITO** para la Sustentación de la Tesis titulada: **EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N° 103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022** Elaborado por el (la) Bachiller **TITO CONDORI MARIA VICENTINA**. Integrado por los siguientes docentes:

<b>Presidente del Jurado</b>	<b>:</b>	<b>Dr. LEOPOLDO WENCESLAO CONDORI CARI</b>
<b>Miembro del Jurado</b>	<b>:</b>	<b>Dr. RICHARD CONDORI CRUZ</b>
<b>Miembro del Jurado</b>	<b>:</b>	<b>Dr. SEGUNDO ORTIZ CANSAYA</b>
<b>Asesor de Tesis</b>	<b>:</b>	<b>Mgr. PERCY GONZALO PUMA PUMA</b>

**ARTÍCULO SEGUNDO. -** El proceso de la Sustentación de la Tesis en mención, se llevará a cabo:

<b>Fecha</b>	<b>:</b>	<b>Jueves 26 de setiembre del 2024</b>
<b>Hora</b>	<b>:</b>	<b>04:00 p.m.</b>
<b>Lugar</b>	<b>:</b>	<b>Aula N° 310 EPG - UANCV – JULIACA</b>

A cuya finalización el Jurado registrará los resultados en el Libro de Actas de Sustentación de Tesis de Maestría con el grado **MAGISTER** de los estudiantes que ingresaron antes a la aprobación de la ley Universitaria N° 30220.

**ARTÍCULO TERCERO. -** Elévese la presente Resolución al Rectorado, Vicerrectorado Académico, Vicerrectorado Administrativo y Oficina del Órgano de Inspección y Control para conocimiento.

Regístrese, comuníquese y Archívese.



UNIVERSIDAD ANDINA "NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"  
ESCUELA DE POSGRADO  
DIRECCIÓN  
JULIACA - PERÚ  
Dr. Leopoldo Wenceslao Condori Cari  
DIRECTOR (o)

Cc./Archr.EPG (01)  
Interesado (01)  
Cargo (01)  
Jurados (03)  
Asesor (01)  
Expediente (01)  
LWCC:msv



# UNIVERSIDAD ANDINA "NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ" ESCUELA DE POSGRADO



## RESOLUCIÓN DIRECTORAL N° 1177-2023-USA-EPG/UANCV

Juliaca, 30 de Noviembre del 2023

**VISTOS:**

El expediente N° 011292. Presentado por el (a) **Bach: MARIA VICENTINA TITO CONDORI**, con número de DNI **44657545** y asignado (a) con código de matrícula N°1410106016, quien solicita **cambio del segundo miembro DE LA TERNA DEL COMITÉ DE INVESTIGACIÓN** del Proyecto de Tesis titulado: **EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N°103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022** Línea de Investigación: **DIDÁCTICA INTERCULTURAL – P34** Para optar el Grado Académico de **MAGISTER en EDUCACIÓN**, mención en: **EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA** de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez", Sede Central Juliaca.

**CONSIDERANDO:**

Que, el (a) **Bach: MARIA VICENTINA TITO CONDORI**, quien solicita el cambio del SEGUNDO MIEMBRO DE LA TERNA DEL COMITÉ DE INVESTIGACIÓN Y ASESOR, aprobado con Resolución Directoral No. 1060-2022-USA-EPG/UANCV, de fecha 30 de Diciembre del 2022, en el que se le asignó como segundo miembro a la Mgr. Jackeline Flores Apaza y Asesor a la Dra. Yaneth Karol Larico, los mismos que se cambia por no tener vínculo con la UANCV.

Que, el referido Dictamen de Tesis fue aprobado por los jurados el **16 de diciembre del 2022**, registrado en el Folio N° **003465** del Libro de Registro de Proyectos de Investigación de Maestría, establece que se encuentra apto para ser desarrollado a lo establecido en el reglamento de Grado de Investigación conducente al Grado Académico de Magister/Maestro y Doctor de la Escuela de Posgrado de la UANCV;

Que, en el Reglamento General de la escuela de Posgrado de la UANCV, establece que la sustentación de Tesis de Posgrado es un trabajo de investigación original y crítico de actualidad y de alto valor científico.

En uso de las atribuciones conferidas a la Dirección en el inciso "j" del artículo 17 del Reglamento General de la Escuela de Posgrado, y el Art. 76 del Estatuto Universitario;

**SE RESUELVE:**

**PRIMERO. - ACEPTAR EL CAMBIO DEL SEGUNDO MIEMBRO DEL COMITÉ DE INVESTIGACIÓN Y ASESOR**, para su revisión de la Tesis titulada: **EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N°103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022** Presentado por el (a) **Bach: MARIA VICENTINA TITO CONDORI**. Conformado por los siguientes docentes:

<b>Presidente</b>	:	<b>Dr. LEOPOLDO WENCESLAO CONDORI CARI</b>
<b>Primer Miembro</b>	:	<b>Dra. NORMA ELENA FLORES VIZA</b>
<b>Segundo Miembro</b>	:	<b>Dra. ESPERANZA CUEVA ROSSEL</b>
<b>Asesor (a)</b>	:	<b>Mgr. PERCY GONZALO PUMA PUMA</b>

**SEGUNDO- AUTORIZAR** el desarrollo de Tesis, de acuerdo al Reglamento de Investigación conducente al Grado Académico de **MAGISTER** de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez.

**TERCERO.- ELEVAR** al Rectorado, Vicerrectorado Académico, Vicerrectorado Administrativo y Oficina del Órgano de Inspección y Control para conocimiento, así como a la Oficina de Economía, para cumplimiento de la presente Resolución.

Regístrese, Comuníquese y Archívese

ARCHIVO EPG – 2023 (01)  
INTERESADO (01)  
LCC(e)/VCH



UNIVERSIDAD ANDINA "NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"  
ESCUELA DE POSGRADO  
.....  
Dr. Leopoldo Wenceslao Condori Cari  
DIRECTOR (e)



UNIVERSIDAD ANDINA "NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"  
ESCUELA DE POSGRADO  
.....  
Mg. Percy Gonzalo Puma Puma  
SECRETARIO ACADÉMICO



TESIS UANCV



**UNIVERSIDAD ANDINA**  
**"NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"**  
**ESCUELA DE POSGRADO**



VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN  
 "OFICINA DE INVESTIGACIÓN"



**RESOLUCIÓN DIRECTORAL N°1404-2024-USA-EPG/UANCV**

Juliaca, 09 de setiembre del 2024

**VISTOS:**

El expediente N°. **09860**, Presentado por el (a) **Bach. MARIA VICENTINA TITO CONDORI**, con número de DNI **44657545** y con Código de matrícula N.°**1410106016**, quien solicita cambio del primer miembro y segundo miembro del jurado del Proyecto de Tesis titulado: **EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N° 103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022** Líneas de Investigación: **DIDÁCTICA INTERCULTURAL – P34**, Para optar el Grado Académico de **MAGISTER** en **EDUCACIÓN** mención: **EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA** de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez", de la Sede Central Juliaca.

**CONSIDERANDO:**

Que, el (a) **Bach. MARIA VICENTINA TITO CONDORI**, quien solicita el cambio del primer miembro y segundo miembro del jurado, aprobado con Resolución Directoral N° 1060-2022-USA-EPG/UANCV, de fecha 30 de Diciembre del 2022, en el que se le asignó como primer miembro a la Dra. Norma Elena Flores Viza y segundo miembro a la Dra. Esperanza Cueva Rossel, las mismas que se cambia por indisponibilidad de tiempo.

Que, el referido Dictamen de Tesis fue aprobado por los jurados el 16 de Diciembre del 2022, registrado en el Folio N° 003465 del Libro de Registro de Proyectos de Investigación de Maestría, establece que se encuentra apto para ser desarrollado a lo establecido en el reglamento de Grado de Investigación conducente al Grado Académico de Magister/Maestro y Doctor de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez" de Juliaca;

Que, en el Reglamento General de la escuela de Posgrado de la UANCV, establece que la sustentación de Tesis de Posgrado es un trabajo de investigación original y crítico de actualidad y de alto valor científico.

En uso de las atribuciones conferidas a la Dirección en el inciso "j" del artículo 17 del Reglamento General de la Escuela de Posgrado, y el Art. 76 del Estatuto Universitario;

**SE RESUELVE:**

**PRIMERO.- ACEPTAR EL CAMBIO DEL PRIMER MIEMBRO Y SEGUNDO MIEMBRO DEL JURADO**, para su revisión de la Tesis titulada: **EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N° 103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022** presentado por el (a) **Bach. MARIA VICENTINA TITO CONDORI**, conformado por los siguientes docentes:

<b>Presidente</b>	: <b>Dr. LEOPOLDO WENCESLAO CONDORI CARI</b>
<b>Primer Miembro</b>	: <b>Dr. RICHARD CONDORI CRUZ</b>
<b>Segundo Miembro</b>	: <b>Dr. SEGUNDO ORTIZ CANSAYA</b>
<b>Asesor</b>	: <b>Mgtr. PERCY GONZALO PUMA PUMA</b>

**SEGUNDO- AUTORIZAR** el desarrollo de Tesis, de acuerdo al Reglamento de Investigación conducente al Grado Académico de **MAGISTER** de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez.

**TERCERO.- ELEVAR** al Rectorado, Vicerrectorado Académico, Vicerrectorado Administrativo y Oficina del Órgano de Inspección y Control para conocimiento, así como a la Oficina de Economía, para cumplimiento de la presente Resolución.

Regístrese, Comuníquese y Archívese,



UNIVERSIDAD ANDINA "NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"  
 ESCUELA DE POSGRADO  
 Dr. Leopoldo Wenceslao Condori Cari  
 DIRECTOR (a)

Cc /CARGO (01)  
 ARCHIVO EPG – 2024 (01)  
 INTERESADO (01)  
 LWCC/leivrrch



RESOLUCION DIRECTORAL N° 1060-2022-USA-EPG/UANCV

Juliaca, 30 de diciembre del 2022.

**VISTOS:**

El expediente N° 045048, de fecha 20 de diciembre del 2022, presentado por el (la) Bachiller **TITO CONDORI MARIA VICENTINA**, con DNI N° **44657545**, código de matrícula **1410106016**, quien solicita resolución de aprobación de proyecto de tesis titulado: **EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N° 103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022**. Línea de investigación **DIDÁCTICA INTERCULTURAL - P34**, para optar el grado de **MAGISTER** en: **EDUCACIÓN** mención: **EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA** de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez Sede Central Juliaca.

**CONSIDERANDO:**

Que, en el Reglamento General de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez de Juliaca, establece que la sustentación de tesis de Posgrado es un trabajo de investigación original y crítico de actualidad de alto valor científico.

Que, según Resolución N° 0555-2019-UANCV-CU-R, de fecha 08 de noviembre del 2019, se aprueba el Reglamento para la obtención del grado académico de Magister, Maestro, Doctor y Titulación de los Programas de Segunda Especialidad Profesional de la Escuela de Posgrado.

Que, el **Art. 17**, establece que la aprobación del proyecto de investigación de tesis para la obtención de grados académicos de Magister, Maestro, Doctor se inicia con la presentación del proyecto de investigación de tesis según corresponda, en forma individual y conforme a las recomendaciones de la Escuela de Posgrado y estándares de la investigación científica, tecnológica y humanística.

Que, en el **Art.60**, señala que la fecha límite para la presentación del borrador de tesis es de 02 años contados desde la emisión de la resolución de aprobación del proyecto de tesis, vencido el plazo máximo el candidato a Magister, Maestro o Doctor deberá presentar un nuevo proyecto de investigación de tesis.

Que, el **Art. 21**, establece que el Director de la Escuela de Posgrado y el Director de la Unidad de Investigación de la Escuela de Posgrado, nominarán por sorteo a 03 docentes miembros del comité de investigación.

Que, mediante oficio circular N° 263-2022-USA-EPG/UANCV-J, de fecha 16 de noviembre del 2022, se nombra al Comité de Investigación del proyecto de tesis conformado por los siguientes docentes:

- |                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| <b>Presidente</b>      | : Dra. NORMA ELENA FLORES VIZA |
| <b>Primer miembro</b>  | : Dra. ESPERANZA CUEVA ROSSEL  |
| <b>Segundo miembro</b> | : Mgtr. JACKELINE FLORES APAZA |
| <b>Asesor</b>          | : Dra. YANETH CAROLLARICO      |

Que, con registro N° 003465, de fecha 16 de diciembre del 2022, el Comité de Investigación del proyecto de tesis titulado: **EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N° 103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022**. Presentado por el (la) Bachiller **TITO CONDORI MARIA VICENTINA**, cumple con los lineamientos y contenidos establecidos en reglamento de grado de investigación conducentes al grado académico de Magister/Maestro y Doctor de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez de Juliaca.

En uso de las atribuciones conferidas a la Dirección en el inciso "j" del artículo 17 del Reglamento General de la Escuela de Posgrado y en el artículo 76 del Estatuto Universitario;

**SE RESUELVE:**

**PRIMERO: APROBAR**, el Proyecto de investigación de Tesis de maestría y **AUTORIZAR** el desarrollo de la Tesis, titulado: **EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N° 103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022**. Presentado por el (la) Bachiller **TITO CONDORI MARIA VICENTINA**, para obtener el grado académico de **MAGISTER** en: **EDUCACIÓN** mención: **EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA** de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez de Juliaca.

**SEGUNDO: ELEVAR** al Rectorado, Vicerrectorado Académico, Vicerrectorado Administrativo, Vicerrectorado de Investigación, Oficina del Órgano de Inspección y Control para conocimiento y cumplimiento de la presente resolución.

Regístrese, Comuníquese y Archívese

c.c/CARGO (01)  
ARCHIVO EPG-2022 (01)  
INTERESADO (01)  
MAPCC/meyn



UNIVERSIDAD ANDINA "NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"  
ESCUELA DE POSGRADO  
Dra. María Amparo del Pilar Chambi Catacora  
DIRECTORA (e)



UNIVERSIDAD ANDINA "NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"  
ESCUELA DE POSGRADO  
Dra. Graciela Bernal Salas  
SECRETARIA ACADEMICA



## EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N°103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022

### INFORME DE ORIGINALIDAD

22%

INDICE DE SIMILITUD

21%

FUENTES DE INTERNET

6%

PUBLICACIONES

12%

TRABAJOS DEL ESTUDIANTE

### FUENTES PRIMARIAS

1	<a href="http://repositorio.unamba.edu.pe">repositorio.unamba.edu.pe</a> Fuente de Internet	6%
2	Submitted to Universidad Andina Nestor Caceres Velasquez Trabajo del estudiante	3%
3	<a href="http://hdl.handle.net">hdl.handle.net</a> Fuente de Internet	1%
4	<a href="http://repositorio.ucv.edu.pe">repositorio.ucv.edu.pe</a> Fuente de Internet	1%
5	Submitted to Universidad Cesar Vallejo Trabajo del estudiante	1%
6	<a href="http://repositorio.uladech.edu.pe">repositorio.uladech.edu.pe</a> Fuente de Internet	1%
7	<a href="http://repositorio.unap.edu.pe">repositorio.unap.edu.pe</a> Fuente de Internet	1%

[repositorio.uancv.edu.pe](http://repositorio.uancv.edu.pe)



Metadatos complementarios - UANCV

TITULO	
<b>EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N° 103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022</b>	
<b>Datos de autor</b>	
Nombres y Apellidos	MARIA VICENTINA TITO CONDORI
Tipo de documento de identidad	DNI
Número de documento de identidad	44657545
URL de ORCID	<a href="https://orcid.org/0009-0003-5779-4868">https://orcid.org/0009-0003-5779-4868</a>
<b>Datos de asesor</b>	
Nombres y apellidos	PERCY GONZALO PUMA PUMA
Tipo de documento de identidad	DNI
Número de documento de identidad	02374215
URL de ORCID	<a href="https://orcid.org/0000-0003-0631-795X">https://orcid.org/0000-0003-0631-795X</a>
<b>Datos del jurado</b>	
<b>Presidente del jurado</b>	
Nombres Y Apellidos	LEOPOLDO WENCESLAO CONDORI CARI
Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	02389341
URL de ORCID	<a href="https://orcid.org/0000-0003-2372-6720">https://orcid.org/0000-0003-2372-6720</a>
<b>Miembro del jurado 1</b>	
Nombres Y Apellidos	RICHARD CONDORI CRUZ
Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	02442917
URL de ORCID	<a href="https://orcid.org/0000-0003-2566-3735">https://orcid.org/0000-0003-2566-3735</a>

<b>Miembro del jurado 2</b>	
Nombres Y Apellidos	SEGUNDO ORTIZ CANSAYA
Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	29309750
URL de ORCID	<a href="https://orcid.org/0000-0003-0224-8651">https://orcid.org/0000-0003-0224-8651</a>
<b>Datos de investigación</b>	
Línea de investigación	DIDÁCTICA INTERCULTURAL - P34
Grupo de investigación	No aplica.
Agencia de financiamiento	Sin financiamiento.
Ubicación geográfica de la investigación	<p><b>Dirección:</b> INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N° 103 SILLOTA  <b>País:</b> PERÚ  <b>Departamento:</b> PUNO  <b>Provincia:</b> AZÁNGARO  <b>Distrito:</b> ASILLO                      -14.67770, -70.32191  <a href="https://maps.app.goo.gl/NQdsQuwXQ4mM97f78">https://maps.app.goo.gl/NQdsQuwXQ4mM97f78</a></p> 
Año o rango de años en que se realizó la investigación	2022 - 2023
URL de disciplinas OCDE <a href="https://concytec-pe.github.io/Peru-CRIS/vocabularios/ocde_ford.html">https://concytec-pe.github.io/Peru-CRIS/vocabularios/ocde_ford.html</a> - Librería	Ciencias de la educación <a href="https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.03.00">https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.03.00</a> Educación general (incluye capacitación, pedagogía) <a href="https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.03.01">https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.03.01</a>



UNIVERSIDAD NACIONAL "MESTROR CACERES VELASQUEZ"  
ESCUELA DE POSGRADO

Dr. Segundo Ortiz Cansaya  
DIRECTOR  
DE INVESTIGACIÓN - EPG



### DECLARACIÓN DE AUTENTICIDAD Y RESPONSABILIDAD

Yo MARIA VICENTINA TITO CONDORI, identificado con DNI Nro. 44657545 en mi condición de egresado de:

- Escuela Profesional
- Programa de Segunda Especialidad,
- Programa de Maestría o Doctorado

MAESTRIA EN EDUCACION BILINGUE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA

informo que he elaborado el/la  Tesis o  Trabajo de Investigación,  Trabajo Académico denominada:

“EFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGUE N° 103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022”

Asesorado por: Mgtr. PERCY GONZALO PUMA PUMA

Es un tema original.

Declaro que el presente trabajo de tesis es elaborado por mi persona y **no existe plagio/copia** de ninguna naturaleza, en especial de otro documento de investigación (tesis, revista, texto, congreso, o similar) presentado por persona natural o jurídica alguna ante instituciones académicas, profesionales, de investigación o similares, en el país o en el extranjero.

Dejo constancia que las citas de otros autores han sido debidamente identificadas en el trabajo de investigación, por lo que no asumiré como tuyas las opiniones vertidas por terceros, ya sea de fuentes encontradas en medios escritos, digitales o Internet.

Asimismo, ratifico que soy plenamente consciente de todo el contenido de la tesis y asumo la responsabilidad de cualquier error u omisión en el documento, así como de las connotaciones éticas y legales involucradas.

El incumplimiento de lo declarado da lugar a responsabilidad del declarante, en consecuencia; a través del presente documento asumo frente a terceros, la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez y/o la Administración Pública toda responsabilidad que pueda derivarse por el trabajo final presentado. Lo señalado incluye responsabilidad pecuniaria incluido el pago de multas u otros por los daños y perjuicios que se ocasionen.

Juliaca 13 de diciembre del 2024

FIRMA (ASESOR)

FIRMA (obligatoria)



Huella



## DEDICATORIA

De manera especial a mi esposo Luis y a mis  
hijas Kristhel y Luana.



## **AGRADECIMIENTO**

A la Universidad Andina Néstor Cáceres  
Velásquez y la escuela de posgrado por  
ser fuente de mi formación de maestría.



## ÍNDICE GENERAL

DEDICATORIA.....	iii
AGRADECIMIENTO.....	iv
ÍNDICE GENERAL .....	v
RESUMEN.....	ix
ABSTRACT .....	x
INTRODUCCIÓN .....	xi

### CAPÍTULO I

#### EL PROBLEMA

1.1 ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN PROBLEMÁTICA.....	13
1.2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	15
1.2.1. Pregunta general .....	15
1.2.2. Preguntas específicas .....	15
1.3. JUSTIFICACIÓN.....	16
1.4. OBJETIVOS.....	17
1.4.1. Objetivo general .....	17
1.4.2. Objetivos específicos.....	17
1.5. IMPORTANCIA Y ALCANCE DE LA INVESTIGACIÓN .....	18
1.6. LIMITACIONES Y DELIMITACIONES .....	18
1.7. HIPÓTESIS.....	18
1.7.1 Hipótesis general .....	18
1.7.2. Hipótesis específicas.....	18
1.8. SISTEMA Y CATEGORÍA DE ANÁLISIS.....	19
1.8.1 Conceptualización de variables.....	19
1.8.2 Operacionalización de las variables.....	19

### CAPÍTULO II

#### EL MARCO TEÓRICO

2.1 ANTECEDENTES DEL ESTUDIO .....	20
2.1.3. A nivel regional .....	23
2.2. BASES TEÓRICAS .....	24
2.2.1. Oralidad quechua .....	24
2.2.2. Cantos andinos .....	25
2.2.3. Practicidad del uso del canto andino en la revitalización oral quechua.....	25
2.2.5 Educación Bilingüe Intercultural.....	27



2.3. MARCO CONCEPTUAL.....	31
----------------------------	----

## CAPÍTULO III

### METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1. MÉTODO DE LA INVESTIGACIÓN .....	33
3.2. TIPOLOGÍA .....	33
3.3. POBLACIÓN Y MUESTRA.....	34
3.3.1. Población .....	34
3.3.2. Muestra .....	35
3.4. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS .....	36
3.4.1. Técnicas .....	36
3.4.2. Instrumentos .....	36
3.4.3. Procedimientos de recolección de datos.....	37
3.6. TRATAMIENTO DE LA INFORMACIÓN.....	38
3.6.1. Validez y confiabilidad del instrumento.....	38
3.6.2. Diseño de Contrastación de hipótesis.....	38

## CAPÍTULO IV

### RESULTADOS E INTERPRETACIÓN

4.1. PRESENTACIÓN DE RESULTADOS .....	39
4.2. INTERPRETACIÓN Y ANÁLISIS.....	39
4.3. CONTRASTACIÓN DE HIPÓTESIS GENERAL .....	53
Contrastación de Hipótesis específica 1 .....	55
Contrastación de Hipótesis específica 3.....	57
Contrastación de Hipótesis específica 4 .....	58
DISCUSIÓN.....	60
CONCLUSIONES.....	62
RECOMENDACIONES .....	64
REFERENCIAS.....	66
ANEXOS.....	70
Anexo 3. Instrumento de Evaluación .....	4



INDICE DE TABLAS

Tabla 1 Operacionalización de variables ..... 19

Tabla 2 Población de discentes de 4 y 5 años de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022 ..... 34

Tabla 3 Muestra de discentes de 4 y 5 años de la EIB ..... 35

Tabla 4 Escala de calificación de nivel Educación Inicial ..... 37

tabla 5 evaluación del pre test y post test en el primer taller ..... 39

tabla 6 evaluación del pre test y post test en el segundo taller ..... 41

tabla 7 estimación del pre test y post test en el tercer taller ..... 43

tabla 8 evaluación de la dimensión revitalización del uso ..... 45

tabla 9 evaluación de la dimensión revitalización de la fluidez ..... 47

tabla 10 evaluación de la dimensión revitalización del dominio ..... 49

tabla 11 evaluación de la dimensión revitalización de la forma afectiva ..... 51

Tabla 12 Prueba de normalidad de la diferencia del pre test y post test..... 53

Tabla 13 Prueba de wilcoxon sobre la diferencia del pre test y post test en la revitalización de la oralidad quechua ..... 54

Tabla 14 Prueba de wilcoxon sobre la diferencia del pre test y post test sobre la revitalización del uso de la oralidad ..... 55

Tabla 15 Prueba de wilcoxon sobre la diferencia del pre test y post test sobre la revitalización de la fluidez ..... 56

Tabla 16 Prueba de wilcoxon sobre la diferencia del pre test y post test sobre la revitalización del dominio ..... 57

Tabla 17 Prueba de wilcoxon sobre la diferencia del pre test y post test sobre la revitalización de la formación afectiva ..... 59



## INDICE DE FIGURAS

<b>figura 1</b> Evaluación del pre test y post test en el primer taller .....	39
<b>figura 2</b> Estimación del pre test y post test en el segundo taller .....	41
<b>figura 3</b> Estimación del pre test y post test en el tercer taller .....	43
<b>figura 4</b> Estimación de la dimensión revitalización del uso.....	45
<b>figura 5</b> Estimación de la dimensión revitalización de la fluidez.....	47
<b>figura 6</b> Estimación de la dimensión revitalización del dominio.....	49
<b>figura 7</b> Estimación de la dimensión revitalización de la forma afectiva.....	51



## RESUMEN

La investigación tuvo como objetivo, demostrar el efecto que tiene el uso de cánticos tradicionales en la revitalización de la oralidad del idioma quechua en niños de 4 y 5 años Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022. Pertence al enfoque cuantitativo de tipo aplicativo con un diseño pre experimental (un solo grupo), donde se empleó la observación como técnica y el instrumento fue una ficha de observación para recopilar datos, elaborando un muestreo no probabilístico de manera intencional; con 26 niños que fueron la muestra; donde se tomó en cuenta el rendimiento académico según la escala calificativa de EBR respecto a la oralidad y se desarrolló una pre prueba y post prueba; para ver la distribución de los datos se usó la prueba de Wilconxon, en el proceso se aplicó talleres de cantos andinos. El resultado del procesamiento y análisis de los datos muestra que existe una diferencia significativa entre la pre prueba y pos prueba del uso de cantos andinos en la revitalización oral con referencia a las dimensiones como revitalización del uso, fluidez y formación afectiva. Con lo que se concluye que la aplicación de los cantos andinos tiene una efectividad positiva en la revitalización de la oralidad del idioma quechua en niños de 4 y 5 años de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**Palabras clave:** *Cantos andinos, revitalización, oralidad, fluidez*



## ABSTRACT

The objective of the research developed was to demonstrate the effect that the use of traditional chants has on the revitalization of the orality of the Quechua language in children of 4 and 5 years old Bilingual Educational Institution N°103 Sillota, Azángaro 2022. It belongs to the quantitative, application-type approach. with a pre-experimental design (single group), where observation was used as a technique and the instrument was an observation sheet to collect data, intentionally developing non-probabilistic sampling; with 26 children who were the sample; where academic performance was taken into account according to the EBR qualifying scale regarding orality and a pre-test and post-test were developed; To see the distribution of the data, the Wilconxon test was used, in the process Andean song workshops were applied. The result of the processing and analysis of the data shows that there is a significant difference between the pre-test and post-test of the use of Andean songs in oral revitalization with reference to dimensions such as revitalization of use, fluency and affective formation. With which it is concluded that the application of Andean songs has a positive effectiveness in the revitalization of the orality of the Quechua language for children of 4 and 5 years of age at the Bilingual Educational Institution N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**Keywords:** *Andean songs, revitalization, orality, fluidity*



## INTRODUCCIÓN

La revitalización de la segunda lengua materna se refiere a la identidad y el desarrollo sociocultural requerido para salvar al pueblo quechua. (Lovín, 2016). Se dice que cuando muere una lengua indígena, muere con ella todo el patrimonio cultural. Muchas lenguas indígenas corren grave peligro de extinción total. (Aguirre et al., 2019). La actitud hacia la escuela debe ser promovida por los abuelos o sabios comunitarios y viceversa, quienes tienen un conocimiento ancestral ilimitado que debe transmitirse de generación en generación, desarrollando así una estrategia muy pertinente para fortalecer y revalorizar sus conocimientos. cultura. De realizarse, la revitalización significaría una reflexión indirecta sobre la cultura escolar actual y la posibilidad de enriquecer las visiones escolares y educativas desde las cosmovisiones y prácticas educativas indígenas. (Aguirre et al., 2019). Cuando hay pérdida del idioma, es más probable que la instrucción se brinde en español como primer idioma (L1), que será el L1 del niño, y luego se incluya el quechua, que será el segundo idioma (L2). (Galdamén y Walqui, 2006). Para revitalizar la lengua quechua la educación tiene un papel muy importante que jugar, y es allí donde se debe brindar espacio para que se siga utilizando, afirmando y fortaleciendo no sólo como lengua sino también como cultura, en un de cierta manera en la medida que reduce el estigma que rodea a la lengua y cultura quechua. (Dauman, 2013). Para continuar practicando un idioma se debe desarrollar una actitud lingüística positiva hacia un idioma, razón por la cual este estudio buscó utilizar canciones andinas para potenciar el quechua hablado en niños de educación inicial.

.



## CAPÍTULO I

### EL PROBLEMA

#### 1.1 ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN PROBLEMÁTICA

Examinando que somos una nación diversa, pluricultural y multilingüe que merece conservar, valorar, transmitir y transmitir su lengua original a una nueva generación del MINEDU, (2019) El quechua es hoy una lengua subestimada, vista como una lengua despreciada. generación no los quiere hablar porque sus padres no los dejan practicar, porque son discriminados en la sociedad, lo que provoca que los pequeños rechacen las tradiciones culturales de la zona de donde provienen algunos presentan vergüenza hablar el idioma quechua por temor a sentirte rechazados y ridiculizados. por los compañeros de aula por cuestiones de identidad desde la niñez, podemos decir que el quechua murió de vergüenza.

Considerando que para el área de EIB la cantidad de docentes es muy bajo; motivo por el cual muchos de ellos por no dominar el área dictan en español y no en quechua, la falta de docentes bilingües en las instituciones educativas no permite que los niños practiquen el quechua hablado, lo que redundo en su incapacidad para utilizar interacciones fluidas en las expresiones, la espontaneidad no lo permite en el dominio oral de la función quechua infantil. normalmente.



Esto sucede en nuestro ámbito peruano, pero también en la región de Puno, especialmente en la cantidad de instituciones de educación inicial ubicadas en zonas rurales donde los padres y sus habitantes son hablantes nativos de quechua. Los estudiantes son predominantemente hispanohablantes con poco o ningún uso del quechua, ni siquiera a nivel hablado, hecho que se puede observar durante la etapa de prácticas preprofesionales que se realizan en las instituciones educativas antes mencionadas.

Por lo tanto, se recomienda elaborar métodos que apoyen para poder enriquecer el quechua y se fluida y de tal manera que la comunicación sea eficaz y comprendida para que pueda permitir a los niños expresarse de forma cognitiva, emocional y psicológica expresando sus sentimientos. (Huamani, 2019) afirma con razón de las metodologías aplicadas por los maestros ayuden a practicar y recuperar la lengua nativa de cada pequeño de tal medida que se pueda revalorar su identidad cultural mostrando comportamientos positivos para obtener una comunicación eficaz.

Mediante la incorporación de esta metodología de las canciones andinas, puesto que conforman un aspecto cultural importante de cada región, de manera que cuentan con canciones infantiles, solo que hoy los siguen entreteniéndolos a través de la letra y el ritmo de las canciones, que son buenas para su psiquis. Ayudando al desarrollo del lenguaje y estimulando la memoria, la melodía ayude a retener mejor la memoria y que las frases extensas parezcas cortas y sencillas de comprender y es una forma para que los discentes se comuniquen unos con otros durante actividades dinámicas. En sus disertaciones, la interacción es fluida, fácil y espontánea. Esto les permite utilizar el enfoque correcto para desarrollar el dominio del quechua hablado en sus hijos.



Los cánticos tradicionales pueden fortalecer el quechua para aquellos pequeños porque hacen una contribución positiva y significativa al dominio del quechua, se utilizan con mayor frecuencia para comunicarse en quechua y demuestran aceptación y aceptación de esta lengua nativa. (Gahuana, 2018).

## 1.2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

### 1.2.1. Pregunta general

**PG.** ¿Cuál es el efecto que tiene el uso de cantos andinos en la revitalización de la oralidad quechua en niños de 4 y 5 años Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022?

### 1.2.2. Preguntas específicas

**PE1.** ¿Qué efecto tiene el uso de las canciones andinas en la revitalización del uso de la oralidad del quechua en los infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022?

**PE2.** ¿Cuál es el efecto del uso de las canciones andinas en la revitalización de la fluidez de la oralidad del quechua en los infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022?

**PE3.** ¿Qué efecto tiene el uso de las canciones andinas en la revitalización del dominio de la oralidad del quechua en los infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022?

**PE4.** ¿Cuál es el efecto del uso de las canciones andinas en la revitalización de la formación afectiva de la oralidad del quechua en los infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022?



### 1.3. JUSTIFICACIÓN

La preservación del quechua es fundamental, ya que su lengua oral aún se refleja la interculturalidad e ícono de su pueblo. Este estudio tuvo como objetivo revivificar el impacto positivo que tienen las canciones andinas en el renacimiento del quechua hablado por niños de 4 y 5 años. Desafortunadamente, en la mayoría de los colegios el quechua pasa a segundo plano y no se considera en el proceso de enseñanza, lo que lleva a que algunos niños se sientan avergonzados de utilizarlo en su entorno escolar.

Esta falta de apoyo se traduce en una escasez de maestros capacitados en el enfoque de educación bilingüe intercultural (EBI), lo cual dificulta transmitir efectivamente el conocimiento del quechua a la realidad de los estudiantes.

Esta inadecuada práctica docente puede generar desinterés y obstaculizar las ansias de los niños de seguir aprendiendo el quechua como segundo idioma.

He aquí una versión reformulada que transmite las mismas ideas de manera original: La investigación se centró en la Institución Educativa Inicial Bilingüe 103 Sillota, ubicada en el distrito de Azángaro, donde se implementaron talleres de cantos andinos. El objetivo era permitir que los niños, a través del idioma quechua, desarrollaran plenamente su identidad cultural, al tiempo que valoraban y respetaban las culturas de los demás.

El enfoque práctico de este estudio abordó directamente el uso de cantos andinos para revitalizar el quechua hablado entre los pequeños de 4 y 5 años en los colegios educativos. Se espera que este trabajo inspire futuras investigaciones que profundicen o amplíen temas relacionados, contribuyendo así a fortalecer la riqueza multicultural de la región.



Se justifica socialmente ya que benefició a la institución al aumentar el número de personas bilingües. También ayudó a los padres de familia, quienes ahora pueden comunicarse con sus hijos con mayor facilidad. Finalmente, esto mejoró la identidad y autoestima de los niños con relación a su lugar de origen.

## **1.4. OBJETIVOS**

### **1.4.1. Objetivo general**

**OG.** Demostrar el efecto que tiene el uso de las canciones andinas en la revitalización de la oralidad quechua en infantes de 4 y 5 años Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.

### **1.4.2. Objetivos específicos**

**OE1.** Identificar el efecto que tiene la práctica de las canciones andinas en la revitalización del uso de la oralidad del quechua en infantes de Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**OE2.** Evidenciar el efecto del uso de las canciones andinas en la revitalización de la fluidez de la oralidad del quechua en infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**OE3.** Determinar el efecto que tiene el uso de las canciones andinas en la revitalización del dominio de la oralidad del quechua en infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**OE4.** Evidenciar el efecto del uso de las canciones andinas en la revitalización de la formación afectiva de la oralidad del quechua en infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.



## 1.5. IMPORTANCIA Y ALCANCE DE LA INVESTIGACIÓN

Este aporte permitió conocer de manera más completa la importancia que tiene la práctica de los cánticos tradicionales en la oralidad del idioma quechua y así revitalizarlo en nuestro país.

## 1.6. LIMITACIONES Y DELIMITACIONES

Se encontraron diversas dificultades al inicio del desarrollo de investigación, posteriormente en la autorización; sin embargo se pudo sobrellevar a todo ello.

## 1.7. HIPÓTESIS

### 1.7.1 Hipótesis general

**HG.** Los cantos andinos tienen un efecto positivo en la revitalización de la oralidad quechua en infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.

### 1.7.2. Hipótesis específicas

**HE1.** La práctica de cantos andinos tienen un efecto positivo en revitalización del uso de la oralidad quechua en infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022

**HE2.** El uso de cantos andinos tiene un efecto positivo en la revitalización de la fluidez de la oralidad quechua en infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**HE3.** Los cantos andinos tienen un efecto positivo en la revitalización del dominio de la oralidad quechua en infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.



**HE4.** Los cantos andinos presentan un efecto positivo en la revitalización de la formación afectiva de la oralidad quechua en infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**1.8. SISTEMA Y CATEGORÍA DE ANÁLISIS**

**1.8.1 Conceptualización de variables**

VI. Cantos andinos

VD. Revitalización de la oralidad del quechua

**1.8.2 Operacionalización de las variables**

**Tabla 1**

*Operacionalización de variables*

VARIABLE	DIMENSIONES	CAPACIDADES	ESCALA DE VALORACIÓN	INSTRUMENTO
USO DE CANTOS ANDINOS	Aplicación	Cantos andinos del entornos de los niños	En inicio En proceso Logro previsto	Libro Papelotas
		Cantos andinos sobre los animales		
		Cantos andinos sobre las plantas	Mapa de calor	
ORALIDAD DE QUECHUA	Uso	Temas Entonación Articulación	En inicioC En procesoB Logro previstoAD	Ficha de observación
	Fluidez	Inicio de comunicación Coherencia		
	Dominio	Vocabulario Emoción en la comunicación	Mapa de calor	
	Formación afetiva	Estima el quechua		

**Nota:** Elaboración propia



## CAPÍTULO II

### EL MARCO TEÓRICO

#### 2.1 ANTECEDENTES DEL ESTUDIO

##### 2.1.1 A nivel internacional.

**Alvares (2015)** En su estudio de maestría presentada en la Universidad Tecnológica de Colombia, el objetivo fue ayudar a los estudiantes a comprender la importancia del lenguaje hablado para su vida cotidiana y así pudieran dominar con claridad. Las estrategias didácticas se desarrollaron en tres etapas: la primera fase cognitiva incluía lecciones de biología con actividades relacionadas a la autoestima, recomendando revitalizar las palabras que ya conocían y desarrollar didácticas de expresión oral. Estas interacciones servían como estrategias relevantes, adaptadas a las historias pasadas y necesidades para que los niños pudiesen lograr un buen aprendizaje duradero y validar la comunicación de las fases anteriores. Finalmente, se demostró que los estudiantes lograron importantes avances en la expresión oral, superando la timidez y el miedo escénico. Se concluye que el fortalecimiento de la expresión oral durante la niñez realizando una buena comunicación e interacción ayuda a mejorar la comprensión de la lengua oral.

**Tepano (2018)** En su estudio "Renacimiento de la lengua y cultura ma'orí Rapa Nui" en Chile, el estudio se enfoca primero en examinar los desafíos del



sistema educativo actual. Se identifican las causas políticas, sociales y educativas que amenazan la parte de sistematización que se utiliza en el idioma Rapa Nui, que se habla en las escuelas y comunidades. Este trabajo se centra en defender la educación secundaria y los programas de inmersión en Rapa Nui, considerados pilares fundamentales para el desarrollo de nuestro propio sistema educativo y el fortalecimiento de la lengua y cultura Rapa Nui. La identidad como lo realizan los habitantes de Rapa Nui es un reflejo único de su historia y conexión con la tierra. Sus tradiciones, costumbres y creencias ancestrales forman parte integral de su ser, moldeando su forma de ver el mundo. Esta identidad se manifiesta en cada aspecto de su vida, desde sus prácticas artísticas y culturales hasta su profundo vínculo con el medioambiente que los rodea. Es una identidad que trasciende el tiempo y el espacio, enraizada en la esencia misma de este pueblo insular, que ha sabido preservar su legado a través de generaciones.

### 2.1.2 A nivel Nacional

**Gahuana (2018)** Tesis en la Universidad Nacional Micaela Bastidas, el autor exploró cómo los cantos andinos pueden fortalecer la educación en quechua de infantes de 5 años en IE Primaria 101 de El Carmelo, en Abancay, Apurímac - 2017. El diseño fue cuasiexperimental porque demostró cómo los cantos andinos pueden mejorar el uso del idioma quechua entre estos estudiantes. Para recopilar y analizar los datos, utilizó pruebas, la prueba de  $\chi^2$  para evaluar los patrones subyacentes, y estadísticas descriptivas como tablas, gráficos de frecuencia y porcentajes, que le permitieron determinar el potencial de los cantos andinos para fortalecer el quechua. De acuerdo con lo observado en niños de 5 años, el idioma quechua se puede fortalecer mejor mediante el uso



de canciones andinas. Esto ayuda a los pequeños a mejorar el dominio del quechua y desenvolverse con más facilidad en sus actividades cotidianas en la escuela.

**Sánchez y Valderrama (2018)** Estudio desarrollado en la Universidad Nacional de Apurímac en 2018, el investigador desarrolló un estudio en la Institución de Educación Primaria Micaela Bastidas Pujukava, ubicada en el Distrito de Tamburco. El título del estudio fue "Estrategias Comunicativas para la Revitalización del Quechua hablado en infantes". El objetivo fue revitalizar a través de didácticas comunicativas orales el idioma quechua, con la finalidad de que los pequeños puedan familiarizarse y capten un aprecio hacia el idioma quechua. Investigación aplicada e interpretativo y de enfoque hipotético-deductivo, con un diseño cuasi-experimental. La investigación utilizó una muestra de 18 niños en un único aula, seleccionados mediante un muestreo no probabilístico. Los resultados confirman que la apertura al quechua hablado tuvo un impacto positivo, ya que los niños comenzaron a aprender nuevas palabras y mejoraron su procesamiento oral y fluidez expresiva, gracias al carácter coloquial del idioma quechua y su estrecha relación con la cultura. Los enigmas y juegos de interpretación en familia ayudan a los niños a ampliar su vocabulario. Estas actividades lúdicas y desafiantes les permiten explorar nuevas palabras y mejorar su expresión oral. Además, fomentan la interacción y la cooperación entre los miembros del hogar, creando un entorno enriquecedor para el desarrollo lingüístico.

**Aquise y Rojas (2019)** Cuyo título fue "Utilización de cánticos tradicionales para recuperar la lengua Asháninka"; su objetivo fue analizar cómo la utilización de los cánticos tradicionales de la zona ayuda a recuperar la



identidad y la practicidad de la lengua asháninka. Esto es de gran importancia, ya que la revitalización de las lenguas nativas de las comunidades amazónicas y andinas en el Perú sigue siendo un desafío, pero es fundamental para quienes habitan en el país. Se considera que restaurar la lengua a través de los cantos tradicionales podría ser una medida factible, el estudio fue del enfoque cualitativo y una metodología documental donde se evaluó si los cánticos ayudan en la recuperación del idioma asháninka. La educación intercultural bilingüe se puede mejorar mediante el uso de las canciones tradicionales en las aulas. Estas canciones reflejan la riqueza cultural y lingüística de las comunidades indígenas, y pueden desempeñar un papel crucial en el aprendizaje de los estudiantes. La propuesta es implementar el uso de estas canciones en las escuelas Asháninka, ya que han sido herramientas fundamentales durante siglos para transmitir la lengua materna a las nuevas generaciones.

### 2.1.3. A nivel regional

**Ccari y Huancoco (2018)** "Enseñanza de cánticos en la lengua materna quechua para la Educación primaria en Capachica departamento Puno- 2018", el autor buscó determinar el impacto de utilizar canciones para enseñar expresiones habladas en quechua a estudiantes de educación básica en Puno, Perú. Mediante un diseño cuasi-experimental, los estudiantes cantaron en quechua, lo que reforzó su cultura y aprendizaje. Se aplicaron pruebas aleatorias antes y después del proceso. El autor concluye que el canto afectó significativamente las características del habla quechua de los pequeños, lo que se mostró en los instrumentos de observación dando una respuesta positiva, desde el nivel básico hasta el de proceso. Los participantes demostraron dominar el idioma quechua, lo que indica que alcanzaron el Nivel C. En la prueba inicial,



obtuvieron un 87% en esta dimensión, lo que se consideraba un nivel de entrada "B: En curso". Posteriormente, en la evaluación final, lograron un 80%, alcanzando el nivel "A: En post prueba o prueba de salida", lo que se considera el resultado que se planteó en las hipótesis.

## **2.2. BASES TEÓRICAS**

### **2.2.1. Oralidad quechua**

El lenguaje oral ha sido la manera natural y espontánea de comunicarse que la persona a estado realizando hace muchos años para tratar de comunicarse con las personas que les rodea. A través de este intercambio verbal, se transmite el conocimiento adquirido por la experiencia, a pesar de que las instituciones educativas hayan descuidado estas habilidades, sabiendo que son la base fundamental de las relaciones humanas. La comunicación oral a diferencia de los otros como los de no verbal es el eje principal para la supervivencia de los idiomas y cultura a nivel mundial. En la etapa de la infancia cuando concurren a su nido o jardín ellos experimentan una parte activa de la comunicación oral por parte de sus compañeros y maestros donde ponen más en práctica pues a través del contacto con su familia y su entorno cercano fortalecen la comunicación. De hecho, ninguna sociedad conocida ha creado un sistema de comunicación sin el uso del lenguaje hablado. Por otro lado diversos autores identifican a la comunicación verbal como una fuente principal comunicativa que va desarrollándose en la vida cotidiana del ser humano. (Caballero, 2015)

Mantener buenos hábitos y corregir cualquier conducta negativa es fundamental. De este modo, Álvares (2015) señala que el uso apropiado del lenguaje y de



códigos es clave para un discurso completo, lo cual implica desarrollar estrategias y recursos que mejoren las capacidades comunicativas del orador.

### **2.2.2. Cantos andinos**

La música andina se remonta a tiempos preincaicos, cuando las culturas locales la utilizaban en ceremonias religiosas para pedir buenas cosechas y otras bendiciones. Sus letras reflejan la vida diaria, la adoración a los dioses y otros aspectos de la vida. Esta música se caracteriza por una variedad de ritmos, estilos, sonidos, instrumentos e intérpretes a lo largo de los Andes, y se difunde a través de diferentes medios, expresando una gama de contenidos épicos y comunes, como emociones pastorales, irónicas, eróticas, melancólicas y tristes. La melodía más hermosa emana de una canción donde uno memoriza viviendo la experiencia ;hasta en la algunos casos son como una vivencia propia de cada letra y algunas canciones repercuten de historia en historia por el transcurso de la vida . Cada canción llega al sentimiento, siendo una forma universal de comunicar y aprender a través de historias, sentimientos, anécdotas, vivencias cotidianas y costumbres (Gahuana, 2018).

Las estructuras y ritmos que dan forma a las canciones y la música actúan como herramientas que facilitan el aprendizaje musical. Estos patrones creativos pueden quedarse grabados en nuestra mente, ayudándonos a aprender música en el futuro. Cabe destacar que estas estructuras musicales no tienen un creador específico.

### **2.2.3. Practicidad del uso del canto andino en la revitalización oral quechua**

Las canciones infantiles pueden ser poderosas herramientas para la revitalización del avance del lenguaje oral de los infantes. Bueno (2015) destaca



que estas canciones facilitan el vínculo cognitivo y las relaciones sociales, al ser una fuente primordial y primerísima para la comunicación de los niños. Además, el entorno donde se desarrollan ayuda para que puedan aprender nuevas palabras y así enriquecer su vocabulario y mejorar su lenguaje oral. Otro autor al respecto indica que la aplicación de los cánticos andinos y su practicidad ayuda a comprender y comunicarse de forma eficaz el idioma de quechua; (Ccarri 2018). Finalmente, afirman que las canciones pueden mejorar la memoria, atención, habilidades de concentración, expresión y fomentar la imaginación, el equilibrio y los sentidos de los niños (Aquise, 2019)

Desarrollar gradualmente el lenguaje, planificar sistemáticamente según las necesidades de los estudiantes y ofrecer una educación más contextualizada son desafíos enormes para el MINEDU y para la educación Bilingüe. Sin embargo, esta política pública tiene como objetivo central enfatizar específicamente a los del entorno del problema que son los discentes que pertenecen a las ciudades indígenas. Las canciones andinas de Álvarez (2015) son parte fundamental de la identidad cultural de un país o región, ya que representan diversas tradiciones a través de letras que resaltan las historias y costumbres de diferentes grupos sociales. Estas canciones, de dominio público y composición anónima, se han transmitido de generación en generación a lo largo de la historia. En la actualidad el uso de las canciones en el aprendizaje comunicativo impulsa en la enseñanza e intercomunicación de los niños más pequeños.



## **2.2.5 Educación Bilingüe Intercultural**

### **2.2.4.1 Historia**

Originalmente, la educación bilingüe se desarrolló dentro de un marco ideológico enfocado en la integración y asimilación de cada lugar altiplánico a los grupos nacionales y los mercados laborales. Los primeros programas utilizaban la lengua materna de los niños únicamente como un puente temporal hacia la adopción del idioma y la cultura dominantes. Los maestros, inspirados en la fortaleza de la tradición occidental y también el castellano, transmitían sutil e inconscientemente esa noción a los estudiantes indígenas. Así, el dominio del español formó parte de un medio principal para la suscripción en la sociedad latinoamericana, pero también en una barrera que dificultaba el uso y preservación de las lenguas nativas. Álvarez (2015)

### **2.2.4.2 Modelo de Educación Bilingüe Intercultural**

La EIB cultural de un pueblo, normalmente nos referimos a comunidades dominadas, minorías subordinadas y lenguas con un estatus inferior, a menudo relegadas al ámbito de las lenguas nativas. Si bien la misión de la escuela es fomentar la igualdad y formar ciudadanos con los mismos derechos, la Educación Bilingüe Intercultural (EBI) se enfrenta a una brecha cultural que se traduce en desigualdad y, rápidamente, en discriminación. Es necesario identificar, condenar y eliminar el racismo inherente a los conceptos sociales, culturales y educativos actuales. Es evidente que las escuelas por sí solas no pueden resolver este problema. Debemos reflexionar sobre si las escuelas rurales de las zonas indígenas, en sus formas tradicionales, forman parte de un diálogo intercultural entre los pueblos indígenas y no indígenas del continente. Queda claro que no existe una sola categoría de "indígena". Hay diversos



conceptos y expectativas diferentes. A comienzo de la aceptación de las escuelas tradicionales; estas fueron íconos para las sociedades hasta que se avanzó en la creación de nuevas escuelas que fueran propias del lugar, totalmente autónomas y dirigidas por ellos mismos, existe una variedad de modelos, intentos y experimentos (Cary y Vanke, 2018).

Los niños y jóvenes necesitan conocer y valorar su propia cultura, sus raíces y tradiciones. Al mismo tiempo, es importante que se familiaricen con otras culturas, sus costumbres y formas de pensar. De esta manera, podrán desarrollar una identidad sólida, basada en sus propios principios, y al mismo tiempo, aprender a convivir de manera respetuosa y enriquecedora con personas de diversos orígenes y perspectivas. El objetivo será impulsar a los futuros integrantes del pueblo para poder navegar con éxito en una sociedad multicultural, donde el diálogo, la tolerancia y el entendimiento mutuo sean las claves para una convivencia armoniosa.

Los valores y contenidos interculturales de la educación bilingüe deberían evitar que este tipo de educación cree nuevos híbridos culturales. Buscamos desarrollar ciudadanos que puedan prosperar en diversos entornos culturales y lingüísticos sin perder su identidad original ni ser asimilados. El diálogo intercultural sobre educación entre pueblos indígenas y no indígenas apenas ha comenzado.

El objetivo era establecer un modelo más cercano a la cosmovisión indígena, donde la educación es un proceso para todos los miembros de la comunidad, con la escuela tradicional reservada para niños y abierta sólo por la mañana, convirtiéndose en un centro de servicios. Un fuerte sesgo lateral, en el que los mayores aconsejan y aconsejan a los más jóvenes, los adolescentes



cuidan de los niños pequeños y todos aprenden y enseñan al mismo tiempo. Los docentes serán facilitadores y guías en el proceso de tutoría. Cada persona tendrá su propio espacio, y habrá momentos de trabajo y estudio en grupo así como momentos de aprendizaje colectivo. El aprendizaje cubrirá todo, desde el contenido de las materias académicas tradicionales hasta la gama completa de temas, contenidos y cuestiones relacionadas con la vida comunitaria.

Motivar a la gente a participar de manera informada y responsable en la comunidad, animando a los adultos a transmitir los importantes saberes y experiencias acumulados a lo largo de sus trayectorias.

### **2.2.4.3 La Educación Bilingüe**

Emplee dos idiomas. Enfaticé en el lenguaje más que en el método o plan de estudios que se sigue estableciendo en el sistema y no depende de otras culturas. Trabaja como traductora y está menos interesada en hacer viva la cultura inherente al lenguaje. La importancia de la lengua en cada lugar andino da origen a una cultura oficial; donde con el tiempo se vuelve indiscutible.

Existen dos etapas la primera es de Hay dos enfoques: transformación y la segunda de sostenimiento. Opciones que en pasado fue utilizado con mucha frecuencia pues ello ayudó a impulsar el idioma; la alfabetización de los idiomas indígenas. Por razones de eficiencia, este modelo usa el bilingüismo: la lengua materna sirve como medio y vehículo para acceder a la lengua oficial. Las lenguas indígenas por lo general no se enseñan sino que se utilizan como vehículos para que así pueda pasar los contenidos mediante cantos y demás hasta que todos los niños comprendan satisfactoriamente las lenguas oficiales. En ese momento se abandona la lengua materna. Mantener la EIB para trabajar



en ambos idiomas y conservarlos en la etapa del nivel primario continuando así con el plan de estudios oficial y aprende de la cultura dogmática.

Los alumnos se acercan al contenido de su cultura propia de manera natural, guiados por su idioma y los conocimientos culturales que ya poseen. Esto se debe a la dinámica inherente del proceso de aprendizaje, que los lleva a vincularse con elementos familiares y significativos para ellos (Aguise y Rojas, 2019)

#### **2.2.4.4 Importancia de la Educación Bilingüe Intercultural: EBI**

El objetivo es desarrollar e implementar un plan de estudios que lleve dos idiomas y dos culturas a un equilibrio sostenible, basado en la realidad social y el diálogo entre ellas. Los niños utilizan códigos verbales y culturales específicos. En cada sitio o región requiere un proceso particular para permitir que los niños logren este balance. Debido al menor estatus de las lenguas indígenas, este proceso educativo debe estar respaldado por una "discriminación positiva", es decir, la ayuda a elaborar la lengua materna de los niños. Según esta etapa algunas lenguas indígenas se consideran tesoros y se enseñan por su rico contenido, al mismo tiempo que se utilizan como lenguas de instrucción en otras materias. La otra cultura proporciona su contenido y el plan de estudios intenta transmitir conocimientos, interpretaciones y saberes de ambas culturas al niño. Este modelo responde mejor las necesidades de los lugares indígenas donde se concibe formas principales : La que enseña el idioma para una cultura y la otra que hace fiel el uso de la lengua materna (Tépano, 2018).



## 2.3. MARCO CONCEPTUAL

### 1. Andino:

Los Andes, la gran cadena montañosa de Sudamérica, se extienden a través de varias naciones. Entre ellas, Bolivia, Chile y Perú se destacan como países de la región andina, formando parte integral de esta imponente e histórica cordillera.

### 2. Cantos:

Acción y efecto de cantar (ll producir sonidos una persona).

### 3. Cultura:

Conocimientos y pensamientos generales que se obtienen a través de la lectura, el estudio y el trabajo, permitiendo el desarrollo de las capacidades intelectuales.

### 4. Fluidez:

La habilidad de expresarse con soltura y naturalidad, ya sea en la lengua materna o en un segundo idioma, constituye la fluidez del discurso.

### 5. Formación afectiva:

El aprendizaje es la clave esencial para el crecimiento integral de cada individuo, permitiéndoles diseñar y concretar su propio plan de vida, en base a sus carencias y esperanzas personales.

### 6. Identidad:

Ser una persona o cosa específica, con un conjunto exclusivo de rasgos y características que la distinguen de las demás. Esta condición única define su identidad y la hace diferente del resto.

### 7. Oralidad:

Se desarrolla mediante sonidos vocales que produce la voz humana y que son captados por el oído.



## **8. Quechua:**

Idioma Lengua perteneciente a los indios americanos que viven en la región de los Andes. Perú y Bolivia, descendientes de los antiguos Incas. Un conjunto de conocimientos e ideas laicos adquiridos a través de la comunicación.

## **9. Revitalización:**

La acción y efecto de revitalizar, dando algo más de fuerza y vitalidad. Energizar, mejorar y humanizar los ecosistemas urbanos (tanto físicos como sociales), permitiendo que la vida fluya en su interior.

## **10. Uso:**

El uso efectivo de herramientas y la aplicación de los métodos apropiados son esenciales para lograr un objetivo deseado.



## CAPÍTULO III

### METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

#### 3.1. MÉTODO DE LA INVESTIGACIÓN

Pertenece al enfoque que pertenece al positivismo (cuantitativo) con un método deductivo.

Este enfoque consiste en recolectar datos numéricos para que sean procesados estadísticamente y posteriormente realizar la prueba de hipótesis y plasmarlos en tablas y figuras.

#### 3.2. TIPOLOGÍA

La investigación es investigación aplicada, que se caracteriza por tener un objetivo directo claro, es decir, estudiar acciones, transformaciones, modificaciones o cambios en situaciones de la vida real. (Carrasco, 2015) pág. 43.

#### 3.3. DISEÑO

Es inherentemente preexperimental en el sentido de que hay un inicio para poder verificar el estado actual de la variable dependiente del grupo antes de la estimulación, donde se usó un solo grupo con control mínimo como problema del primer método. Investigación realista (Sampieri, 2006) P. 141

Consignando la implementación de cánticos tradicionales será pre test y post test con un solo grupo, se aplicó el pretest (O) a un grupo de sujetos, luego

el tratamiento (X), y al final el postest. -PRUEBA (O). El resultado será un valor estimado de un cambio que ocurrirá en un examen previo, y el investigador pudo lograr después del post examen un gran cambio.

En la cual:

G.= Grupo Experimental

O1 = Pre Test: Evaluación diagnóstica (inicio).

X = Es la parte experimental (Uso de los cánticos tradicionales).

O2= Post Test: Estimación de resultado (final).

### 3.3. POBLACIÓN Y MUESTRA

#### 3.3.1. Población

La investigación estuvo conformada por los discentes de la EIB Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022. Tamayo, (1997) indica que la totalidad de de donde se relizará la investigación comprende una raticularidad entre los miembros de esta lo que finalmente da el inicio de los datos en una investigación de forma contable.

#### Tabla 2

*Población de discentes de 4 y 5 años de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022*

Aulas	N° de Niños	Grupo etáreo
"A"	12	4 años
"B"	14	5 años

*Nota:* Registro de matriculados 2022



### 3.3.2. Muestra

Conformada por un muestreo censal, por ser una minoría de infantes de 4 y 5 años constando a 26 de la EIB N°103 Sillota, Azángaro, 2022. Tamayo (1997) también indica que este es un subgrupo de la totalidad llamado población la cual permanece una afinidad entre ellos para que sea investigado.

**Tabla 3**

*Muestra de discentes de 4 y 5 años de la EIB*

AULAS	EDAD	SEXO		TOTAL
		V	M	
Tigresitos	4 años	4	8	12
Ositos	5 años	7	7	14
TOTAL		11	15	26

*Nota:* Elaboración Propia con referencia



## 3.4. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

### 3.4.1. Técnicas

Se dispuso la observación, donde como principal características se hace uso del sentido de la vista ; para poder percibir ciertas características de la muestra de estudio; con la que podemos recolectar datos principalmente en investigaciones cualitativas y paras casos de forma individual o colectivo (Campoverde, 2006) P.

37

### 3.4.2. Instrumentos

Se usó una ficha de observación el que ayudó a registrar la características abstracta como el comportamiento de cada niño para poder estimar dicho dato de manera eficaz(Campoverde, 2006)

Para el examen del pre y post test, se tuvo que realizar una escala de calificación según la normativa de la UGEL para el nivel Inicial de la EBR, Estos valores permiten identificar la situación cognitiva actual de cada discente (Campoverde, 2006)

Finalmente para evaluar la oralidad del quechua se aplicó la ficha de observación la cual fue la oralidad del quechua en los infantes y de esa manera obtener resultados sólidos; desarrollándose con 2 y 4 indicadores que pertenecía a cada dimensión la cual estuvo constituido por las dimensiones comprendidas en la operacionalización de variables ; por otro lado tuvo escalas de tipo literal y descriptivo siendo los valores A,B y C de todas las dimensiones como fueron uso de la oralidad, fluidez de la oralidad y dominio de la misma de acuerdo con la siguiente tabla:

**Tabla 4***Escala de calificación de nivel Educación Inicial*

---

**A Logro previsto:**

**Es donde el niño acredita su nivel cognitivo dentro de un tiempo establecido**

---

**B En proceso**

Es donde acredita que se encuentra en el camino de obtener un nivel cognitivo; sin embargo, requiere de guía para poder alcanzar mejor aprendizaje.

**C En inicio**

Es donde el niño se encuentra iniciando su aprendizaje cognitivo en proceso; donde requiere un mayor apoyo y guía de parte del docente de acuerdo al avance de cada niño.

---

*Nota:* Guía de evaluación de Educación Inicial

**3.4.3. Procedimientos de recolección de datos**

Previa autorización de la dirección de la EIB, se realizó un pretest a los niños de la muestra para determinar el nivel de niños y niñas en la revitalización del idioma quechua hablado, como segundo paso de prueba se realizaron sesiones de aprendizaje. Se llevó a cabo utilizando canciones andinas para mejorar el quechua hablado. En tercer lugar, se realizaron talleres de aprendizaje 2 veces por semana durante tres meses, una vez finalizada la postulación al Taller de canciones andinas en donde a posterior se dispuso a la recolección y verificación de datos post-test y así continuaron recopilando los datos recolectados por los instrumentos utilizados ya que luego fueron procesados y analizados, y en última



instancia se verificó la exactitud de la respuesta tentativa y la obtención de datos de la investigación.

### 3.6. TRATAMIENTO DE LA INFORMACIÓN

#### 3.6.1. Validez y confiabilidad del instrumento

El instrumento utilizado fue tomada de una investigación realizada por otro autor; sin embargo se realizó algunas modificaciones para después enviarlo a un criterio de expertos especializados en el área de la investigación donde realizaron una evaluación minuciosa y así dar su validez y confiabilidad mediante el alfa de cronbach :  $\alpha = 0.05$ ; siendo este significativo.

Alfa de Cronbach	N de elementos
0,74	20

El valor fue 0,74 la cual es inferior, por lo que este instrumento fue aceptado dando también su confiabilidad para su aplicabilidad en la tesis.

#### 3.6.2. Diseño de Contrastación de hipótesis

Al recolectar los datos fueron anotados en Excel para luego pasar a SPSS Versión V23, identificando la prueba estadística a utilizar siendo esta la prueba de Wilconson para verificar las diferencias significativas antes y después del examen donde se presentará en tablas para poder desarrollar la interpretación de los datos.

Mediciones de prueba y posprueba, con la esperanza de que los resultados sean a favor del posprueba (como sería de esperar luego de la aplicación de canciones andinas para revitalizar la lengua quechua hablada de los niños de la muestra)

## CAPÍTULO IV

### RESULTADOS E INTERPRETACIÓN

#### 4.1. PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

La presentación es de forma sistemática acorde al planteamiento de los objetivos de la investigación.

#### 4.2. INTERPRETACIÓN Y ANÁLISIS

Presentado en tablas y gráficos que se interpretan adecuadamente.

#### RESULTADOS DESCRIPTIVOS

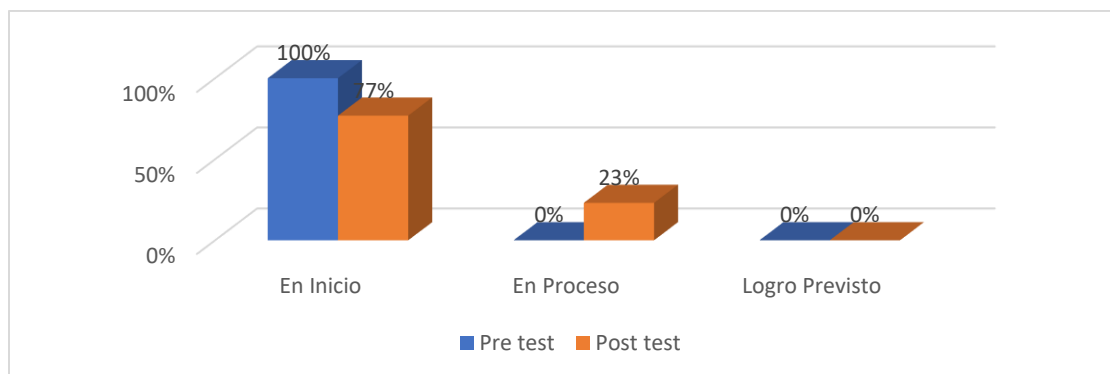
Tabla 5

*EVALUACIÓN DEL PRE TEST Y POST TEST EN EL PRIMER TALLER*

Escala de calificación	Pre test		Post test	
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje
En Inicio	26	100%	20	77%
En Proceso	0	0%	6	23%
Logro Previsto	0	0%	0	0%
Total	26		26	100%

**Nota:** Ficha de recolección de datos

**Figura 1** EVALUACIÓN DEL PRE TEST Y POST TEST EN EL PRIMER TALLER



**Nota:** Tabla 1



## **Interpretación.**

De acuerdo a la tabla 1 y figura 1, se observa que del 100% de estudiantes participantes entre 4 y 5 años de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022; el 100% de los discentes se encuentran en Inicio en el pre test y luego en el post test disminuyó al 77%; Así mismo el 0% en el pre test se encontraba en proceso y después en el post test subió al 23%; y finalmente ninguno tuvo el logro previsto antes o después del primer taller.

**Tabla 6**

*EVALUACIÓN DEL PRE TEST Y POST TEST EN EL SEGUNDO TALLER*

Escala de calificación	Pre test		Post test	
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje
<b>En Inicio</b>	26	100%	0	0%
<b>En Proceso</b>	0	0%	21	81%
<b>Logro Previsto</b>	0	0%	5	19%
<b>Total</b>	26		26	100%

**Nota:** Ficha de recolección de datos

$$\chi^2_c = 16.669$$

$$\chi^2_t = 9.4877$$

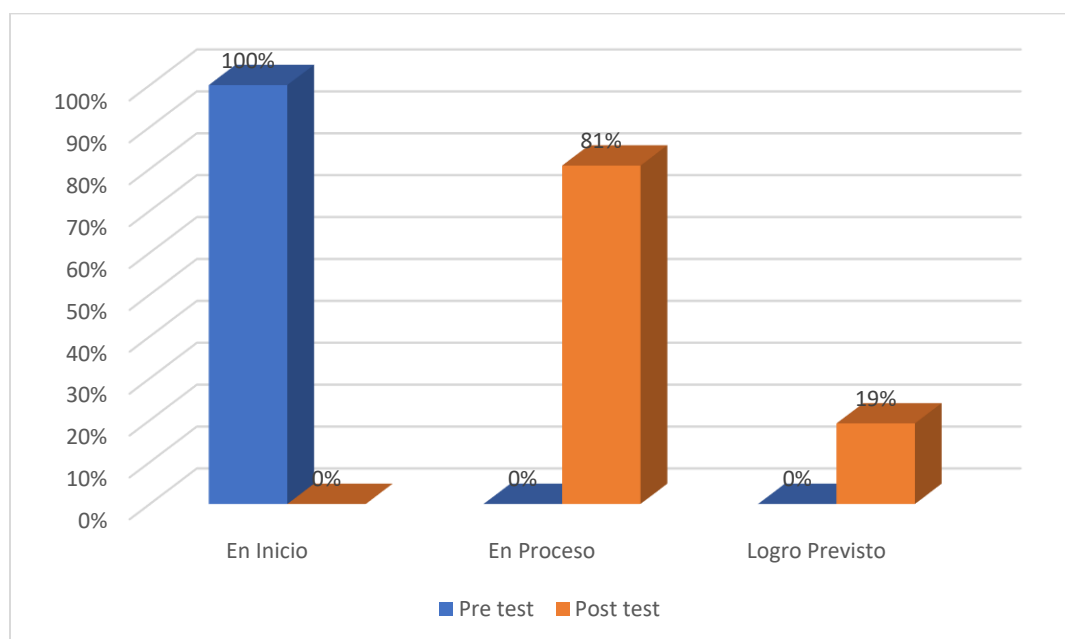
$$g.l=4$$

$$p= 0.002$$

$$N.S=0.05$$

**Figura 2**

*ESTIMACIÓN DEL PRE TEST Y POST TEST EN EL SEGUNDO TALLER*



**Nota:**Tabla 2



## **Interpretación.**

De acuerdo a la tabla 2 y figura 2, se observa que del 100% de estudiantes participantes entre 4 y 5 años de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022; el 100% de los discentes se encuentran en Inicio en el pre test y luego en el post test disminuyó al 0%; Así mismo el 0% en el pre test se encontraba en proceso y después en el post test ascendió al 81%; y finalmente ninguno tuvo el logro previsto en el pre test y después del segundo taller ascendió al 19%.

**Tabla 7**

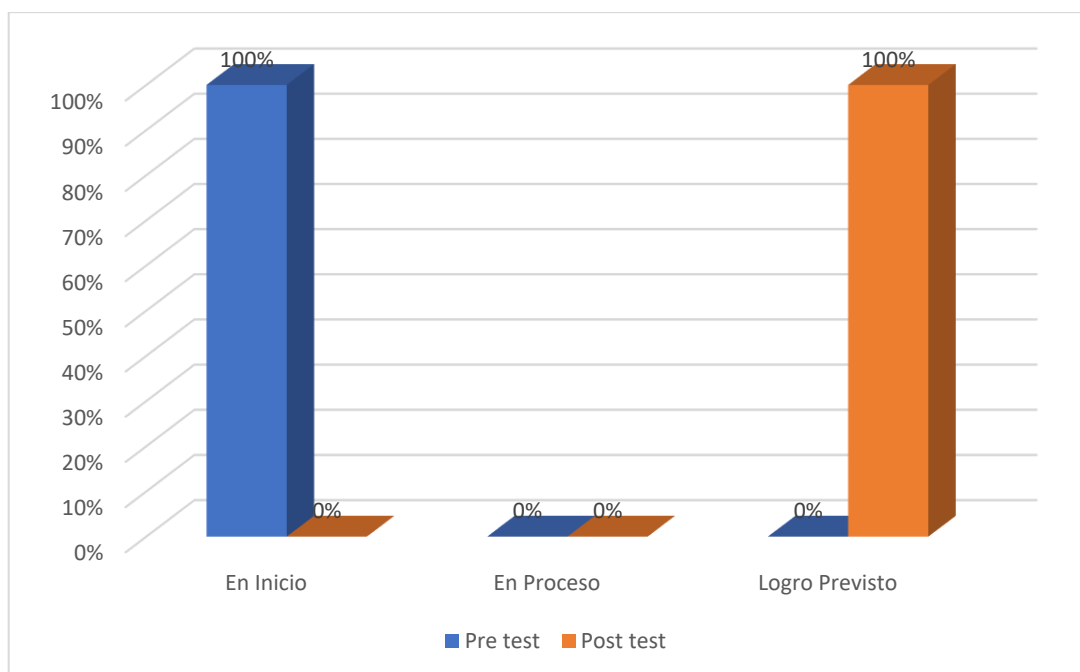
*ESTIMACIÓN DEL PRE TEST Y POST TEST EN EL TERCER TALLER*

Escala de calificación	Pre test		Post test	
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje
<b>En Inicio</b>	26	100%	0	0%
<b>En Proceso</b>	0	0%	0	0%
<b>Logro Previsto</b>	0	0%	26	100%
<b>Total</b>	26		26	100%

**Nota:** Ficha de recolección de datos

**Figura 3**

*ESTIMACIÓN DEL PRE TEST Y POST TEST EN EL TERCER TALLER*



**Nota:** Tabla 3



## **Interpretación.**

De acuerdo a la tabla 3 y figura 3, se observa que del 100% de estudiantes participantes entre 4 y 5 años de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022; el 100% de los discentes se encuentran en Inicio en el pre test y luego en el post test disminuyó al 0%; Así mismo el 0% en el pre test se encontraba en proceso y después en el post test también se encuentra en el 0%; y finalmente ninguno tuvo el logro previsto en el pre test y después del tercer taller ascendió al 100%.

**Tabla 8**

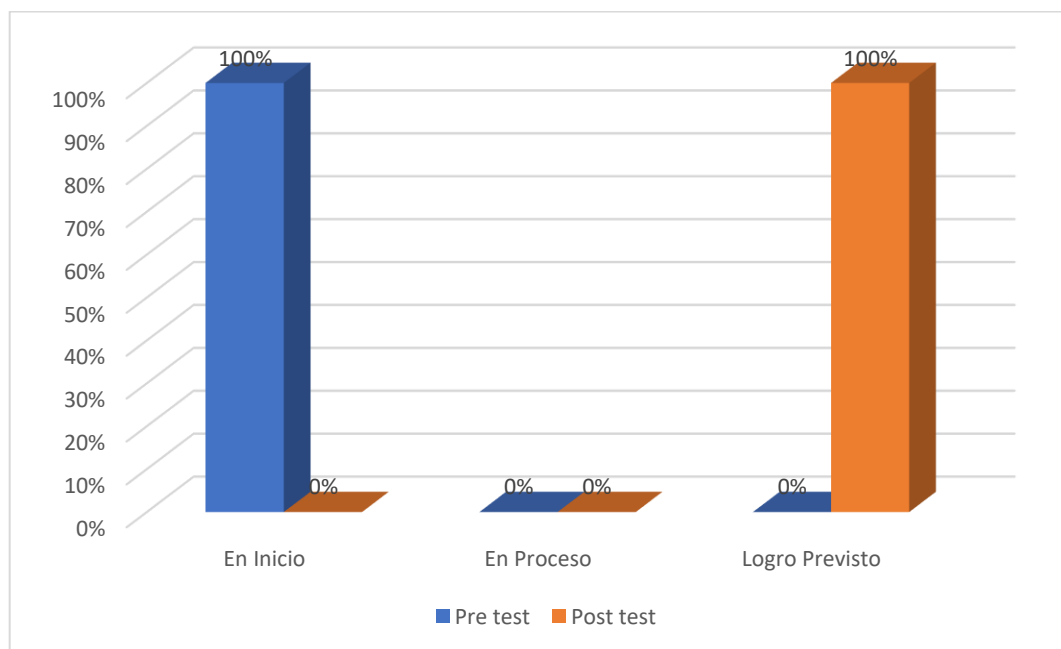
*EVALUACIÓN DE LA DIMENSIÓN REVITALIZACIÓN DEL USO*

Escala de calificación	Pre test		Post test	
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje
En Inicio	26	100%	0	0%
En Proceso	0	0%	0	0%
Logro Previsto	0	0%	26	100%
Total	26		26	100%

**Nota:** Ficha de recolección de datos

**Figura 4**

*ESTIMACIÓN DE LA DIMENSIÓN REVITALIZACIÓN DEL USO*



**Nota:** Tabla 4



## **Interpretación.**

De acuerdo a la tabla 4 y figura 4, se observa que del 100% de estudiantes participantes entre 4 y 5 años de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022; el 100% de los discentes se encuentran en Inicio en el pre test en referencia a la revitalización del uso y luego en el post test disminuyó al 0%; Así mismo el 0% en el pre test se encontraba en proceso y después en el post test también se mantiene en 0%; y finalmente ninguno tuvo el logro previsto en el pre test y después en el post test el 100% logró la revitalización del uso.

**Tabla 9**

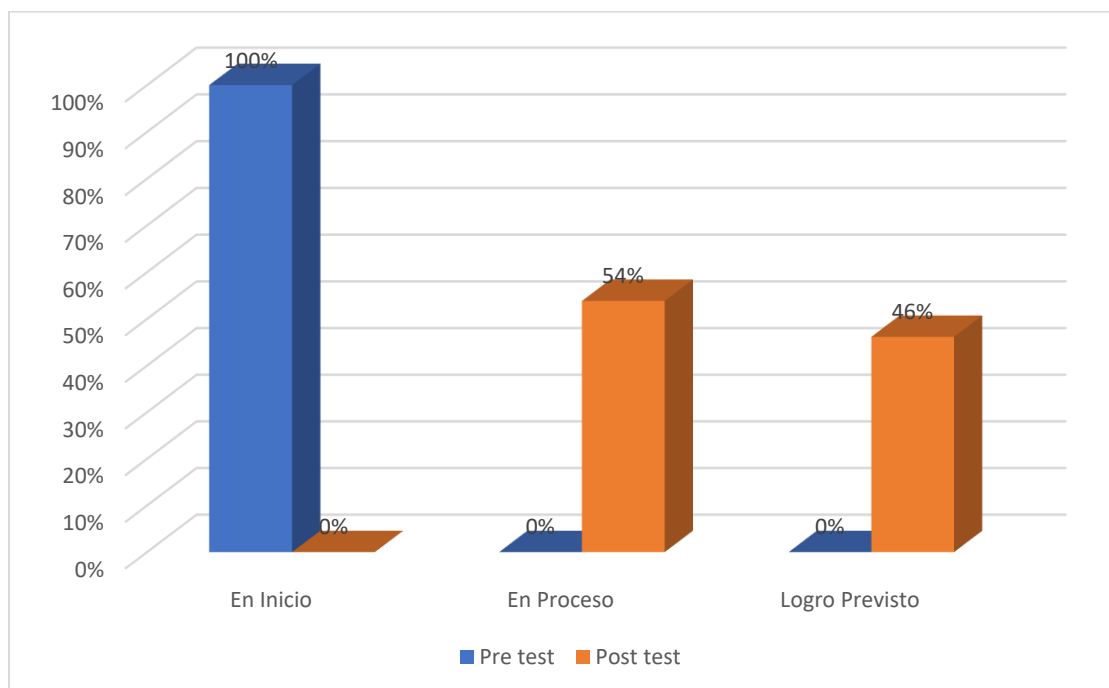
*EVALUACIÓN DE LA DIMENSIÓN REVITALIZACIÓN DE LA FLUIDEZ*

Escala de calificación	Pre test		Post test	
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje
En Inicio	26	100%	0	0%
En Proceso	0	0%	14	54%
Logro Previsto	0	0%	12	46%
<b>Total</b>	26		26	100%

**Nota:** Ficha de recolección de datos

**Figura 5**

*ESTIMACIÓN DE LA DIMENSIÓN REVITALIZACIÓN DE LA FLUIDEZ*



**Nota:** Tabla 5



## **Interpretación.**

De acuerdo a la tabla 5 y figura 5, se observa que del 100% de discentes participantes entre 4 y 5 años de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022; el 100% de los discentes se encuentran en Inicio en el pre test en referencia a la revitalización de la fluidez y luego en el post test disminuyó al 0%; Así mismo el 0% en el pre test se encontraba en proceso y después en el post test ascendió al 54%; y finalmente ninguno tuvo el logro previsto en el pre test y después en el post test ascendió al 46% en el logro de la revitalización de la fluidez.

**Tabla 10**

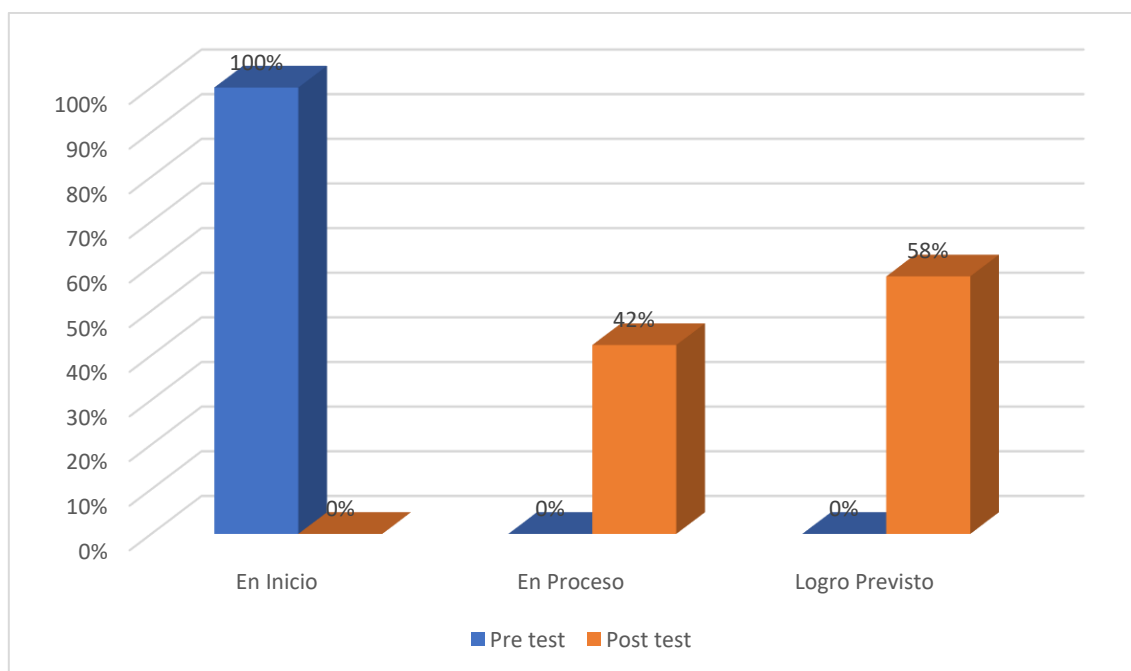
*EVALUACIÓN DE LA DIMENSIÓN REVITALIZACIÓN DEL DOMINIO*

Escala de calificación	Pre test		Post test	
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje
<b>En Inicio</b>	26	100%	0	0%
<b>En Proceso</b>	0	0%	11	42%
<b>Logro Previsto</b>	0	0%	15	58%
<b>Total</b>	26		26	100%

**Nota:** Ficha de recolección de datos

**Figura 6**

*ESTIMACIÓN DE LA DIMENSIÓN REVITALIZACIÓN DEL DOMINIO*



**Nota:** Tabla 6



## **Interpretación.**

De acuerdo a la tabla y figura 6, se observa que del 100% de estudiantes participantes entre 4 y 5 años de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022; el 100% de los discentes se encuentran en Inicio en el pre test en referencia a la revitalización del dominio y luego en el post test disminuyo al 0%; Así mismo el 0% en el pre test se encontraba en proceso y después en el post test incremento al 42%; y finalmente ninguno tuvo el logro previsto en el pre test y después en el post test se incrementó al 58% en el logro de la revitalización del dominio acuerdo.

**Tabla 11**

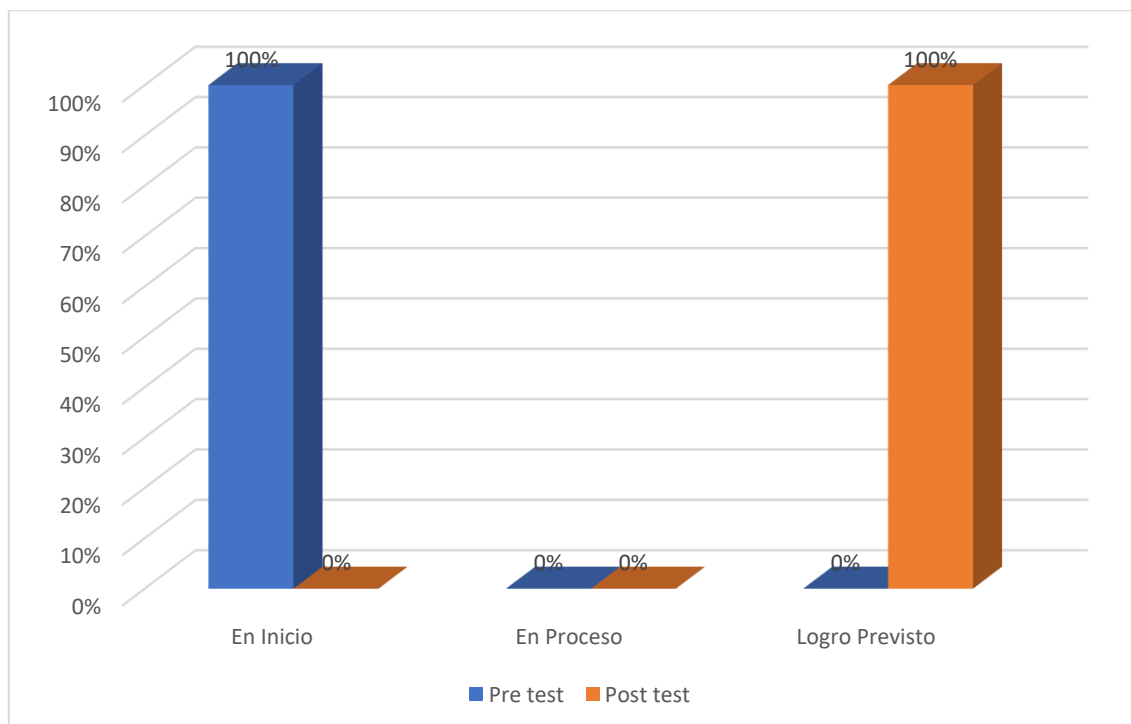
*EVALUACIÓN DE LA DIMENSIÓN REVITALIZACIÓN DE LA FORMA AFECTIVA*

Escala de calificación	Pre test		Post test	
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje
<b>En Inicio</b>	26	100%	0	0%
<b>En Proceso</b>	0	0%	0	0%
<b>Logro Previsto</b>	0	0%	26	100%
<b>Total</b>	26	100%	26	100%

**Nota:** Ficha de recolección de datos

**Figura 7**

*ESTIMACIÓN DE LA DIMENSIÓN REVITALIZACIÓN DE LA FORMA AFECTIVA*



**Nota:** Tabla 7



## **Interpretación.**

De acuerdo a la tabla 7 y figura 7, observamos que del 100% de estudiantes participantes entre 4 y 5 años de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022; el 100% de los discentes se encuentran en Inicio en el pre test en referencia a la revitalización de la forma afectiva y luego en el post test disminuyó al 0%; Así mismo el 0% en el pre test se encontraba en proceso y después en el post test también se encuentra en 0%; y finalmente ninguno tuvo el logro previsto en el pre test y después en el post test se incrementó al 100% en el logro de la revitalización de la forma afectiva.

### 4.3. CONTRASTACIÓN DE HIPÓTESIS GENERAL

#### Prueba de normalidad

**H<sub>0</sub>:** Los datos siguen una distribución normal

**H<sub>a</sub>:** Los datos no siguen una distribución normal

**Tabla 12 Prueba de normalidad de la diferencia del pre test y post test**

Pruebas de normalidad						
	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
Diferencia Antes y Después	,254	26	,000	,861	26	,002

a. Corrección de significación de Lilliefors

Como  $p = ,002$  menor a  $,05$ , entonces se acepta la  $H_a$ , concluyendo que los datos no siguen una distribución normal en la diferencia del pre test y post test, por lo que se concluye que se debe de aplicar una prueba no paramétrica ya que la base de datos no tiene el supuesto de normalidad.

#### Contrastación de hipótesis general

**H<sub>0</sub>:** Los cantos andinos no tienen un efecto positivo en la revitalización de la oralidad quechua en los infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**H<sub>a</sub>:** Los cantos andinos tienen un efecto positivo en la revitalización de la oralidad quechua en los infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**Tabla 13**

*Prueba de wilcoxon sobre la diferencia del pre test y post test en la revitalización de la oralidad quechua*

		<b>Rangos</b>		
		N	Rango promedio	Suma de rangos
Después – Antes	Rangos negativos	0 <sup>a</sup>	,00	,00
	Rangos positivos	26 <sup>b</sup>	13,50	351,00
	Empates	0 <sup>c</sup>		
	Total	26		

a. Después < Antes  
b. Después > Antes  
c. Después = Antes

<b>Estadísticos de prueba<sup>a</sup></b>	
	Después - Antes
Z	-4,514 <sup>b</sup>
Sig. asintótica(bilateral)	,000

a. Prueba de rangos con signo de Wilcoxon  
b. Se basa en rangos negativos.

Como  $p = ,000$  menor a  $,05$ ; entonces se acepta la  $H_a$ , lo cual quiere decir que Los cantos andinos tienen un efecto positivo en la revitalización de la oralidad quechua en los infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.



**Contrastación de Hipótesis específica 1**

**Ho:** La práctica de cantos andinos no tiene un efecto positivo en revitalización del uso de la oralidad quechua en los infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**Ha:** La práctica de cantos andinos tiene un efecto positivo en revitalización del uso de la oralidad quechua en los infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**Tabla 14**

*Prueba de wilcoxon sobre la diferencia del pre test y post test sobre la revitalización del uso de la oralidad*

		Rangos		
		N	Rango promedio	Suma de rangos
Revitalización del uso (Después) -	Rangos negativos	0 <sup>a</sup>	,00	,00
Revitalización del uso (Antes)	Rangos positivos	26 <sup>b</sup>	13,50	351,00
	Empates	0 <sup>c</sup>		
	Total	26		

a. Revitalización del uso (Después) < Revitalización del uso (Antes)  
 b. Revitalización del uso (Después) > Revitalización del uso (Antes)  
 c. Revitalización del uso (Después) = Revitalización del uso (Antes)

Estadísticos de prueba <sup>a</sup>	
Revitalización del uso (Después) - Revitalización del uso (Antes)	
Z	-5,099 <sup>b</sup>
Sig. asintótica(bilateral)	,000

a. Prueba de rangos con signo de Wilcoxon  
 b. Se basa en rangos negativos.



Como  $p = ,000$  menor a  $,05$ ; entonces se acepta la  $H_a$ , lo cual quiere decir que la práctica de cantos andinos tiene un efecto positivo en revitalización del uso de la oralidad quechua en niños de 4 y 5 años de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**Tabla 15**

*Prueba de wilcoxon sobre la diferencia del pre test y post test sobre la revitalización de la fluidez*

		Rangos		
		N	Rango promedio	Suma de rangos
Revitalización de la fluidez (Después) -	Rangos negativos	0 <sup>a</sup>	,00	,00
Revitalización de la fluidez (Antes)	Rangos positivos	26 <sup>b</sup>	13,50	351,00
		Empates	0 <sup>c</sup>	
		Total	26	

a. Revitalización de la fluidez (Después) < Revitalización de la fluidez (Antes)  
 b. Revitalización de la fluidez (Después) > Revitalización de la fluidez (Antes)  
 c. Revitalización de la fluidez (Después) = Revitalización de la fluidez (Antes)

Estadísticos de prueba <sup>a</sup>	
	Revitalización de la fluidez (Después) - Revitalización de la fluidez (Antes)
Z	-4,597 <sup>b</sup>
Sig. asintótica(bilateral)	,000

a. Prueba de rangos con signo de Wilcoxon  
 b. Se basa en rangos negativos.

Como  $p = ,000$  menor a  $,05$ ; entonces se acepta la  $H_a$ , lo cual quiere decir que el uso de cantos andinos mejoran progresivamente en la revitalización de la



fluidez de la oralidad quechua en infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**Contrastación de Hipótesis específica 3**

**Ho:** Los cánticos tradicionales no mejoran progresivamente en la revitalización del dominio de la oralidad quechua en los infantes de EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**Ha:** Los cánticos tradicionales mejoran progresivamente en la revitalización del dominio de la oralidad quechua en los infantes de EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**Tabla 16**

*Prueba de wilcoxon sobre la diferencia del pre test y post test sobre la revitalización del dominio*

		Rangos		
		N	Rango promedio	Suma de rangos
Revitalización del dominio (Después)	Rangos negativos	0 <sup>a</sup>	,00	,00
- Revitalización del dominio (Antes)	Rangos positivos	26 <sup>b</sup>	13,50	351,00
	Empates	0 <sup>c</sup>		
	Total	26		

a. Revitalización del dominio (Después) < Revitalización del dominio (Antes)

b. Revitalización del dominio (Después) > Revitalización del dominio (Antes)

c. Revitalización del dominio (Después) = Revitalización del dominio (Antes)



### Estadísticos de prueba<sup>a</sup>

Revitalización del dominio  
(Después) - Revitalización del  
dominio (Antes)

Z	-4,604 <sup>b</sup>
Sig.	,000

asintótica(bilateral  
)

a. Prueba de rangos con signo de Wilcoxon

b. Se basa en rangos negativos.

Como  $p = ,000$  menor a  $,05$ ; entonces se acepta la  $H_a$ , lo cual quiere decir que los cánticos tradicionales mejoran progresivamente en la revitalización del dominio de la oralidad quechua en los infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.

### Contrastación de Hipótesis específica 4

**H<sub>0</sub>:** Los cánticos tradicionales no mejoran progresivamente en la revitalización de la formación afectiva de la oralidad quechua en los infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**H<sub>a</sub>:** Los cánticos tradicionales mejoran progresivamente en la revitalización de la formación afectiva de la oralidad quechua en los infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.

**Tabla 17**

*Prueba de wilcoxon sobre la diferencia del pre test y post test sobre la revitalización de la formación afectiva.*

		<b>Rangos</b>		
		N	Rango promedio	Suma de rangos
Revitalización de la forma afectiva (Después) -	Rangos negativos	0 <sup>a</sup>	,00	,00
Revitalización de la forma afectiva (Antes)	Rangos positivos	26 <sup>b</sup>	13,50	351,00
	Empates	0 <sup>c</sup>		
	Total	26		

a. Revitalización de la forma afectiva (Después) < Revitalización de la forma afectiva (Antes)

b. Revitalización de la forma afectiva (Después) > Revitalización de la forma afectiva (Antes)

c. Revitalización de la forma afectiva (Después) = Revitalización de la forma afectiva (Antes)

<b>Estadísticos de prueba<sup>a</sup></b>	
	Revitalización de la forma afectiva (Después) - Revitalización de la forma afectiva (Antes)
Z	-5,099 <sup>b</sup>
Sig. asintótica(bilateral)	,000

)

a. Prueba de rangos con signo de Wilcoxon

b. Se basa en rangos negativos.

Como  $p = ,000$  menor a  $,05$ ; entonces se acepta la  $H_a$ , lo cual quiere decir que cánticos tradicionales mejoran progresivamente en la revitalización de la formación afectiva de la oralidad quechua en los infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022.



## DISCUSIÓN

La revitalización del quechua es clave para afianzar la identidad nacional. Con este propósito, este estudio buscó demostrar cómo el uso de canciones andinas contribuye a reactivar el lenguaje oral de los infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 de Sillota, Azángaro, en 2022. En los resultados encontramos un nivel de significancia del 95% (5% de error), lo que indica una diferencia significativa entre las evaluaciones previa y posterior a la implementación de las canciones quechuas. Esto evidencia que interpretar estas composiciones musicales en la enseñanza del quechua tiene un impacto positivo en el resurgimiento del habla quechua entre los niños. Las canciones permiten a los estudiantes comunicarse de forma apropiada y efectiva, expresar sus ideas y comprender las funciones comunicativas en los infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro 2022, muestran resultados confirmados por Aquire y Rojas (2019). Ellos concluyen que los cánticos andinos son muy importantes, puesto que son aplicados para revitalizar el idioma Ashaninka. Es trascendental que desde pequeños impartan cánticos tradicionales en sus centros del saber, pues es una forma divertida de aprender. Asimismo el autor Gahuana (2018) ; indica a la fomentación de impartir cánticos al inicio de clase en el idioma nativo de la zona para ayudar en el fortalecimiento de su idioma lo que ayudará a potenciar el desarrollo de este y les permita desenvolverse excelente en sus quehaceres cotidianos dentro de su colegio. Por lo expuesto, confirmamos que las lenguas indígenas en peligro de extinción, como el quechua y demás, pueden fortalecerse mediante el uso de cantos andinos como estrategias y herramientas pedagógicas.



De acuerdo con el primer objetivo específico, se identificó que la práctica de cantos andinos tiene un efecto positivo en la revitalización del uso de la lengua quechua a nivel oral entre los infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro, con un nivel de significancia estadística del 0,000 (-5,099b), lo que indica un nivel de confianza del 95%. Asimismo, en el segundo objetivo específico, se evidenció que el uso de cantos andinos tiene un efecto favorable en la revitalización de la fluidez oral del idioma quechua en este mismo grupo de estudiantes, con un nivel de significancia de 0,000 (-4,597b), también con un 95% de confianza. Finalmente, en el último objetivo específico, se determinó que el uso de cantos andinos tiene un efecto positivo en la revitalización del dominio de la oralidad del quechua en los infantes de la Institución Educativa Bilingüe N°103 Sillota, Azángaro.

Los estudios realizados por Caballero (2015) revelan que la comunicación oral se produce en diversos contextos como por ejemplo cuando nos saludamos al empezar el día con la familia luego al estar en la escuela y después con la sociedad en general. Asimismo, resaltan que los niños deben estar en constante práctica y plática para poder mantener la expresión clara durante el entorno familiar, escolar y social para así lograr que los niños tienden a acercarse con cariño a los conocimientos de sus padres y comunidad. Por otro lado Vygotsky (2013) en su teoría sociocultural enfatiza que la familiarización del idioma permite al niño adquirir el dominio de la misma facilitando así su interacción y comunicación con los demás. Finalmente, la experiencia presentada demuestra que los cantos andinos son herramientas importantes y efectivas para el aprendizaje y fortalecimiento del quechua hablado en los infantes.

## CONCLUSIONES

**PRIMERA.-** Los cantos andinos tienen un efecto positivo en la revitalización de la oralidad quechua en los infantes en la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022. Esto debido a que  $p = ,000$  menor a  $,05$ ; entonces se acepta la  $H_a$  y se rechaza la  $H_o$ . Pues con ello se ha demostrado que la aplicación de los cánticos andinos contribuyen en la revitalización de la oralidad quechua.

**SEGUNDA.-** La aplicación de los cantos andinos tiene un efecto positivo en la revitalización del uso oral del quechua en los infantes en la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022; donde en la evaluación de pre test el 100% de los infantes se encontraron en un nivel inicio; ya luego en la evaluación post test el 0% estaban en el nivel de proceso y el 100% se ubican en logro previsto; lo que indica la mejoría los niños en su revitalización del uso oral.

**TERCERA.-** La contribución de los cantos andinos tiene un efecto positivo en la revitalización de la fluidez oral del quechua en los infantes en la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022; donde en la evaluación de pre test el 100% se ubicaba en un nivel de inicio; y después de haber recibido la estrategia en la evaluación post test el 54% estuvieron en el nivel en proceso y el 46% logro previsto lo que muestra la mejoría en su revitalización de la fluidez oral del quechua de los niños.

**CUARTA.-** Los cantos andinos tienen un efecto positivo en la revitalización del dominio oral del quechua en infantes de la IEB N°103 Sillota, Azángaro 2022; donde en la evaluación de pre test el 100% se



ubicaba en un nivel de inicio; y después de haber recibido la estrategia en la evaluación post test el 42% estuvieron en el nivel en proceso y el 58% logro previsto lo que muestra la mejoría en su revitalización del dominio oral del idioma quechua de los niños.

**QUINTA.-** La formación afectiva de la oralidad quechua en los infantes de la EIB N°103 Sillota, Azángaro 2022, en su evaluación del pre test; el 100% se encontraron en el nivel inicio; y después de haberse aplicado la estrategia con los cantos andinos tuvo un efecto positivo pues en la evaluación post test el 100% se ubicaron en el logro previsto lo cual muestra la afectividad hacia el idioma quechua y demostrándose así un progreso fundamental en los niños.



## RECOMENDACIONES

**PRIMERA.-** A los Directivos de la UGEL Puno desarrollar la promoción de las canciones andinas del lugar, porque es imprescindible que desde pequeños enriquezcan y conozcan los sonidos y grafemas del idioma quechua hablada de acuerdo a su propia realidad, posibilitando así aprendizajes importantes para los niños.

**SEGUNDA.-** A los Directivos de las EIB del nivel inicial y primario Azángaro incentivarlos a que escuchen y canten músicas andinas de la zona sobre todo aquellos que pertezcan a EIB para que posteriormente pueda ser asimilado por los niños en las diversas actividades que se tiene programado a nivel del plan anual escolar para que permanezca como una estrategia pedagógica; aplicándolo en su día a día para así mejorar su rendimiento académico en el idioma quechua.

**TERCERA.-** A los Maestros del nivel inicial de la región Puno capacitarse sobre la identidad cultural y fluidez del idioma quechua mediante canciones para que más adelante pueda elaborar capacitaciones de la estrategia, metodologías e impartir sus clases en quechua para revitalizar su fluidez en la oralidad del quechua en sus discentes acompañado de sus costumbres que enlazan hacia una cosmovisión andina.

**CUARTA.-** A los Maestros de la UGEL Azángaro, realizar una selección apropiada y eficiente de los docentes que van dirigidos a los EIB;



viendo no solo la certificación sino también el aspecto práctico y dominio del idioma quechua para que así pueda plazar una enseñanza eficaz en el lugar donde se desempeña facilitando el aprendizaje y dominio de los niños respecto al idioma quechua.

**QUINTA.-** A los padres de familia conjuntamente con los docentes de aula trabajar en equipo para poder realizar la escucha activa de canciones en quechua el su hogar y en la escuela para que ello ayude en la revitalización de la formación afectiva y exista esa estimación a su identidad cultural para que cada niño en un futuro aporte en la sociedad intelectual para un país multilingüe como es el caso de nuestro Perú.



## REFERENCIAS

- Alvares, P. (2015). Fortalecimiento de la expresión oral en un contexto de interacción comunicativa. Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Obtenido de <https://repositorio.uptc.edu.co/handle/001/1513>
- Aquise, R. (2019). Las canciones Tradicionales como estrategia. San Ignacio de Loyola.
- Bueno, S. (2015). Trabalenguas y Canciones como Estrategia Metodológica para estimular el desarrollo del lenguaje. Universidad Politécnica Salesiana. Obtenido de <https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/8892/1/UPS-CT005106.pdf>
- Caballero, N. (2015). Desarrollo de la expresión oral del quechua . Universidad Nacional de San Agustín.
- Campoverde Solimano, A. M. (2006). Guía de Evaluación de Educación Inicial. Obtenido de <https://es.slideshare.net/luztejerina/guia-de-evaluación>
- Carrasco, D. S. (2015). Metodología de la investigación científica. Universidad Cesar Vallejo.
- Ccari, H. (2018). Enseñanza de la lengua materna quechua en la aplicación de canciones. Universidad Nacional del Altiplano.
- Conejo. (2012). El valor formativo de la música para la educación en valores. España: Universidad de Granada:
- De Granada, G. (2001). Estudios de lingüística andina. Lima, Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú.



Díaz, A. (2013). Canciones Tradicionales en el aula de Infantil, Revista de Ciencias Humanas.

Escobar, A. (1972). El reto del multilingüismo en el Perú. Lima: Instituto de Estudios peruano. Serie Perú Problema 9.

Flores, M. (2007 - 2008). La Identidad Cultural del Territorio como Base de una Estrategia de Desarrollo Sostenible Colombia. Revista Opera No 7.

Gahuana, R. (2018). Fortalecimiento del idioma quechua a través de catos andinos. Universidad Nacional Micaela Bastida de Apurímac.

Gavino, N. (2006). El canto como recurso pedagógico en una escuela EBI de Puno. Tesis. Bolivia: Universidad Mayor de San Simón.

Golte, D. (2016). Canciones como expresión. la ideología. Obtenido de <https://vdocuments.mx/canciones-con-pensamiento-andinopdf.html>

Huamani. (2019). Estrategia para el fortalecimiento de la lengua originaria (Quechua) en niños(as) de EIB- Nivel Inicial N°283 Santa Rita. tesis de grado. Universidad San Ignacio de Loyola. Obtenido de <http://repositorio.usil.edu.pe/handle/USIL/8861>

Incacari, Z. (2010). El aprendizaje de las capacidades comunicativas de expresión oral del quechua. Universidad Nacional del Altiplano.

López, L. E. (1989). Las lenguas en la Educación Bilingüe. Editado en Puno.

Lev Semionovich, V. (2013). Slideshare. Obtenido de el desarrollo del lenguaje desde la teoría socio-cultural de Vygotsky:



<https://es.slideshare.net/yaescacrew/el-desarrollo-del-lenguaje-desde-la-teoría-sociocultural-de-Vygotsky>

MINEDU. (2019). Educación Inicial Intercultural Bilingüe (EIB) . Obtenido de <https://ugelhuamanga.gob.pe/gestion-pedagogica/educacion-bilingue/>

Molano, O. (2010). Identidad cultural un concepto que evoluciona. Revista: o p e r a No. 7. Recuperado de: [www.google.com/search?q=concepto+de+identidad+cultural](http://www.google.com/search?q=concepto+de+identidad+cultural)

Muñoz, J.R. (2001). La voz y el canto en la educación infantil. Barcelona: Grao.

Mora, L. (2012). Il congreso de didáctica. España; Centro de estudios superiores.

Ministerio de Educación (2013). Rutas del aprendizaje para la educación intercultural bilingüe (castellano como segunda lengua). Impreso en Lima.

Ministerio de Educación (2012). Ley General de Educación No. 28044. Impreso en Lima

MINEDU (2016). Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe al 2021. Lima

Ramírez, J. (2002). La Expresión Oral. Contextos educativos, 57-72. Obtenido de <file:///C:/Users/Usuario/Downloads/Dialnet-LaExpresionOral-498271.pdf>



Sánchez, J. y otros (2007). Gramática del Quechua Chanca. Huancayo:

Imprenta Imagen gráfica

Sánchez Pacheco, D. R., y Valderrama Contreras, D. (2018). Estrategias comunicativas para la revitalización oral del quechua en niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial Micaela Bastidas Puyucagua del Distrito de Tamburco. Universidad Nacional Micaela Bastidas de Apurímac.

Sanuy, M. (1999). La música como elemento integral en la educación escolar.

Música y Educación. Vol. 37.pp. 41-49.

Sampieri, H. (2006). Metodología de la investigación. México: Eumed.

Sánchez Pacheco, D. R., y Valderrama Contreras, D. (2018). Estrategias comunicativas para la revitalización oral del quechua en niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial Micaela Bastidas Puyucagua del Distrito de Tamburco. Universidad Nacional Micaela Bastidas de Apurímac.

Tafari, J. (2006). ¿Se nace musical?: Cómo promover las aptitudes musicales de los niños. Barcelona: Grao.

Tamayo. (1997). Tesis de Investigación. Obtenido de

<https://tesisdeinvestig.blogspot.com/2011/06/poblacion-y-muestra->

Tepano. (2018). Revitalización del idioma y cultura Ma' ori Rapa Nui. Universidad de Chile.

Zuna, G. (2017). El idioma quechua. En revista de Estudios Latinoamericanos.

Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca



# ANEXOS



### TÍTULO: EFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE 4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGÜE N°103 SILLOTA, AZÁNGARO 2022

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES	INDICADORES	METODOLOGÍA
<p><b>General:</b></p> <p>¿Cuál es el efecto que tiene el uso de cantos andinos en la revitalización de la oralidad quechua en niños de 4 y 5 años ?</p> <p><b>Específicos:</b></p> <p>- ¿Qué efecto tiene el uso de cantos andinos en la revitalización del uso de la oralidad del quechua en los niños de 4 y 5 años en la Institución Educativa Inicial?</p> <p>- ¿Cuál es el efecto del uso de cantos andinos en la revitalización de la fluidez de la oralidad del quechua en los niños de</p>	<p><b>General:</b></p> <p>Demostrar el efecto que tiene el uso de cantos andinos en la revitalización de la oralidad quechua en niños de 4 y 5 años Institución Inicial.</p> <p><b>Específicos</b></p> <p>-Demostrar el efecto que tiene el uso de cantos andinos en la revitalización de la práctica de la oralidad del quechua en los niños de 4 y 5 años en la <b>Institución Educativa Inicial</b></p> <p>-Evidenciar el efecto del uso de cantos</p>	<p><b>Hipótesis general</b></p> <p>Los cantos andinos tienen un efecto positivo en la revitalización de la oralidad quechua en los niños de 4 y 5 años de la Institución Educativa Inicial</p> <p><b>Hipótesis específicas</b></p> <p>- El uso de cantos andinos tienen un efecto positivo en la práctica de la oralidad quechua en niños de 4 y 5 años de la Institución Educativa Inicial</p> <p>- El uso de cantos andinos coadyuvan significativamente en la revitalización de la fluidez de la oralidad quechua en niños de 4 y 5 años de la Institución Educativa</p>	<p><u>Independiente</u></p> <p><b>Cantos andinos</b></p>	<p><b>Guía de procedimiento</b></p>	<p><b>Diseño de investigación:</b></p> <p>Pre Experimental</p> <p><b>Muestra:</b></p> <p>29 niños de la I.E.I</p> <p><b>Técnica:</b></p> <p>Observación</p>



Anexo N° 2

SESIÓN DIDÁCTICA DE TALLER

SECUENCIA DIDÁCTICA	DESCRIPCION DE LA SECUENCIA (TALLER DE MUSICA)	RECURSOS /MATERIALES
ASAMBLEA	<ul style="list-style-type: none"><li>- Establecemos los acuerdos de convivencia con los niños para el desarrollo de la actividad y preparamos los materiales.</li><li>- Les mencionamos el propósito del taller, "hoy aprenderemos canciones andinas en quechua"</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>-Papelotes</li><li>- Instrumentos musicales</li></ul>
EXPLORACIÓN	<ul style="list-style-type: none"><li>- se presentará a los niños una caja en el centro del círculo conteniendo, papelotes, instrumentos como: tambor, maracas, guitarra para que los niños puedan explorar el material.</li><li>- se realiza preguntas. ¿qué creen que habrá dentro de la caja?, ¿Qué instrumentos necesitamos para cantar?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>-plumones</li><li>- cinta masking</li></ul>



<p><b>EXPRESIVIDAD MUSICAL</b></p>	<p>-La docente realiza preguntas</p> <p>¿Alguna vez escucharon hablar en quechua? ¿Alguien en casa habla el quechua? ¿Les gustaría aprender hablar en quechua</p> <p>-La docente presentara papelotes en la cual está plasmada las canciones andinas.</p> <p>-Les decimos a los niños que ahora vamos a cantar marcando el ritmo de la canción.</p> <p>-Primero ensayamos marcando el ritmo sin cantar, lo hacemos con las palmas, luego con los pies sobre el piso.</p> <p>-Cuando todos ya lo hacen de manera pareja, volvemos a cantar y nos acompañamos con las palmas para marcar el ritmo de la canción.</p> <p>-Practicamos varias veces hasta que todos marquen el ritmo de manera pareja.</p> <p>-probamos a marcar el ritmo con otros instrumentos.</p>
	<p>- Dialogamos con los niños sobre los cantos andinos en quechua. ¿De qué trataba la canción? ¿Qué se dice los animales en quechua?</p>
<p><b>CIERRE</b></p>	<p>-Dialogamos con los niños (as) como se sintieron en el desarrollo de las actividades, -se realiza preguntas ¿les gustó la actividad que hemos realizado?, ¿Qué hemos aprendido?, ¿Les gustó la canción?, ¿Les gustaría aprender otras palabras en quechua?</p>



Anexo 3. Instrumento de Evaluación

<p>°</p> <p><b>NOMBRES Y APELLIDOS DE LOS NIÑOS Y NIÑAS</b></p>	<b>DIMENSIONES</b>																		
	<b>Uso oral del quechua</b>									<b>Fluidez oral del quechua</b>			<b>Dominio oral del quechua</b>			<b>Formación Afectiva del quechua</b>			
	<b>Temas en que usa</b>						<b>Momentos de uso</b>			Frecuencia de uso	Entonación al pronunciar	Pausa al hablar	Articulación de sonido al hablar	Inicia conversación mediante palabras o frases breves de usos	Responde a través de palabras o	Se expresa con coherencia	Utiliza vocabularios de forma	Emoción al expresar	Aprecio al quechua
	Acerca de	En el saludo y	Descripción de:	Nombres de	Partes del cuerpo	Los números	Durante el juego	Durante el	Durante el recreo										



1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				



8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				



## LEYENDA

Logro Previsto	<b>A</b>
En Proceso	<b>B</b>
En Inicio	<b>C</b>



	pretest			postest	postest	postest	postest	7	post test							16	9
	primer taller	segundo taller	tercer taller	Revitalización del uso	Revitalización de la fluidez	Revitalización del dominio	Revitalización de la forma afectiva		primer taller	segundo taller	tercer taller	Revitalización del uso	Revitalización de la fluidez	Revitalización del dominio	Revitalización de la forma afectiva		
1	1	1	1	1	1	1	1	7	1	2	3	3	2	2	3	16	9
2	1	1	1	1	1	1	1	7	2	2	3	3	2	2	3	16	9
3	1	1	1	1	1	1	1	7	3	3	3	3	2	2	3	18	11
4	1	1	1	1	1	1	1	7	4	2	3	3	2	2	3	16	9
5	1	1	1	1	1	1	1	7	5	1	2	3	2	2	3	16	9
6	1	1	1	1	1	1	1	7	6	2	3	3	2	2	3	18	11
7	1	1	1	1	1	1	1	7	7	2	3	3	2	2	3	18	11
8	1	1	1	1	1	1	1	7	8	1	2	3	2	2	3	16	9
9	1	1	1	1	1	1	1	7	9	1	2	3	2	3	3	17	10
10	1	1	1	1	1	1	1	7	10	1	2	3	2	3	3	17	10
11	1	1	1	1	1	1	1	7	11	1	2	3	2	2	3	16	9
12	1	1	1	1	1	1	1	7	12	1	2	3	2	2	3	16	9
13	1	1	1	1	1	1	1	7	13	1	2	3	2	2	3	16	9
14	1	1	1	1	1	1	1	7	14	1	2	3	2	3	3	17	10
15	1	1	1	1	1	1	1	7	15	2	2	3	3	3	3	19	12
16	1	1	1	1	1	1	1	7	16	1	2	3	3	3	3	18	11
17	1	1	1	1	1	1	1	7	17	1	2	3	3	3	3	18	11
18	1	1	1	1	1	1	1	7	18	1	3	3	3	3	3	19	12
19	1	1	1	1	1	1	1	7	19	2	2	3	3	3	3	19	12
20	1	1	1	1	1	1	1	7	20	1	2	3	3	3	3	18	11
21	1	1	1	1	1	1	1	7	21	1	2	3	3	3	3	18	11
22	1	1	1	1	1	1	1	7	22	1	2	3	3	3	3	18	11
23	1	1	1	1	1	1	1	7	23	1	2	3	3	3	3	18	11
24	1	1	1	1	1	1	1	7	24	2	3	3	3	3	3	20	13
25	1	1	1	1	1	1	1	7	25	1	2	3	3	3	3	18	11
26	1	1	1	1	1	1	1	7	26	1	2	3	3	3	3	18	11

		1	Inicio														
		2	Proceso														
		3	logrado														



# TALLER N° 01

<b>TALLER</b>	<b>CANTAMOS CON ALEGRIA EN NUESTRA LENGUA MATERNA.</b>
<b>FECHA</b>	Lunes 12, Lunes 19, Lunes 26. de junio del 2023

## I. PROPÓSITOS DEL APRENDIZAJE:

COMUNICACIÓN			
COMPETENCIA	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS	EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE
Se comunica oralmente en su lengua materna	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Obtiene información del texto oral.</li> <li>- Infiere e interpreta información del texto oral.</li> <li>- Utiliza recursos no verbales y paraverbales.</li> </ul>	Expresa sus necesidades, emociones, intereses y da cuenta de algunas experiencias al interactuar con personas de su entorno, familiar, escolar y local utilizando palabras de uso frecuente, sonrisa, miradas, señas, gestos, movimientos corporales y diversos volúmenes de voz con la intención de lograr su propósito. Ejemplo los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.	Canta y conversa con fluidez en su lengua materna.

## II. MOMENTOS DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE:

SECUENCIA DIDÁCTICA	DESARROLLO DEL TALLER	RECURSOS
---------------------	-----------------------	----------

<b>INICIO</b> <b>EL PROPOSITO: REVITALIZACION Y FLUIDEZ DE NUESTRA LENGUA MATERNA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE EDUCACION INICIAL MEDIANTE EL CANTO.</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Momentos pedagógicos	Actividades	Recursos
Antes del discurso	- ¿Quieren cantar y representar a los animales de la canción?	Mascaras de los pollitos y gallina. Papelote de la canción los



pollitos con imágenes  
icono  
verbales

## DESARROLLO

Momentos pedagógicos	Actividades	Recursos		
<p><b>Durante el discurso</b></p>	<p>Escuchamos la canción con mucha atención en la lengua materna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mientras la profesora va cantando los niños se pondrán las máscaras y luego de escuchar, inferir los niños cantan la canción de los pollitos y entre otras canciones con fluides en su lengua materna.</li> </ul>	<p>Silueta de la canción a cantar, pollitos gallina.</p>		
<p><b>CHIWCHICHAKUNA LOS POLLITOS</b></p> <table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p><b>Chiwchichakuna waqan</b> Los pollitos dicen <b>chilak, chilak nispa</b> pio pio pio <b>yarqachikuspanku</b> cuando tienen hambre <b>chiriwan kaspanku</b> cuando tienen frío</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p><b>wallpañataq maskan</b> la gallina busca <b>sarata uruta</b> el maíz y el gusano <b>hinaspa uqllaykun</b> y les da abrigo <b>huknin punchawkama.</b> hasta el otro día.</p> </td> </tr> </table> <p><small>Ilustración original Quechua Para Todos ISBN: Bendazz</small></p>			<p><b>Chiwchichakuna waqan</b> Los pollitos dicen <b>chilak, chilak nispa</b> pio pio pio <b>yarqachikuspanku</b> cuando tienen hambre <b>chiriwan kaspanku</b> cuando tienen frío</p>	<p><b>wallpañataq maskan</b> la gallina busca <b>sarata uruta</b> el maíz y el gusano <b>hinaspa uqllaykun</b> y les da abrigo <b>huknin punchawkama.</b> hasta el otro día.</p>
<p><b>Chiwchichakuna waqan</b> Los pollitos dicen <b>chilak, chilak nispa</b> pio pio pio <b>yarqachikuspanku</b> cuando tienen hambre <b>chiriwan kaspanku</b> cuando tienen frío</p>	<p><b>wallpañataq maskan</b> la gallina busca <b>sarata uruta</b> el maíz y el gusano <b>hinaspa uqllaykun</b> y les da abrigo <b>huknin punchawkama.</b> hasta el otro día.</p>			



	<p><b>Estrellita dónde estás</b></p> <p>Estrellita dónde estás me pregunto quién serás. Estrellita dónde estás me pregunto quién serás.</p> <p>En el cielo o en el mar un diamante de verdad. Estrellita dónde estás me pregunto quién serás.</p>	<p><b>MAYPI KANKI CHAKACHA</b></p> <p>Maypi kanki chaskacha Tapukuni pi kasqaykita, Maypi kanki chaskacha Tapukuni pi kasqaykita.</p> <p>Anaq pochapichu, qatun quchapichu Huk akchiq chiqaq Maypi kanki chaskacha Tapukuni pi kasqaykita.</p>	
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

**CIERRE**

Momentos pedagógicos	Actividades	Recursos
Después del discurso	- ¿Cómo nos salió? ¿Todos participamos? ¿Todos estuvimos cantando? ¿Les gusto la canción?	Ficha Colores

ACTIVIDAD PERMANENTE (10 min)	RECURSOS
<b>DE SALIDA</b> - Los niños, niñas y docente se preparan para la salida, ordenan su aula, se asean, cogen sus mochilas y se forman, luego les preguntamos ¿Qué aprendieron el día de hoy? - Nos despedimos con una canción.	

**III. ANOTACIONES Y REFLEXIONES SOBRE EL APRENDIZAJE:**

1. <i>¿Qué avances tuvieron mis niños y niñas?</i>
2. <i>¿Qué dificultades tuvieron mis niños y niñas?</i>
3. <i>¿para qué nos servirá lo aprendido?</i>

-----



**GRUPO PRE EXPERIMENTAL**  
**PRE TEST**  
**PRIMER TALLER GENERAL**

<b>ACTIVIDAD:</b> Cantamos en nuestra lengua materna.					
<b>AREA Y COMPETENCIA</b>		<b>COMUNICACION</b> Se comunica oralmente en su lengua materna			
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>		Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.			
<b>ESTUDIANTES</b>		<b>LOGRADO</b>	<b>PROCESO</b>	<b>INICIO</b>	<b>No observado</b>
	4 AÑOS				
01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH			X	
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY			X	
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA			X	
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA			X	
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL			X	
	4 AÑOS				
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL			X	
07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY			X	
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN			X	
09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY			X	
10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY			X	
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS			X	
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR			X	
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY			X	
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN			X	
	5 AÑOS				
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO			X	
16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY			X	



17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA			X	
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH			X	
19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA			X	
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY			X	
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR			X	
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE			X	
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY			X	
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO			X	
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE			X	
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA			X	

### SEGUNDO TALLER GENERAL

<b>ACTIVIDAD: Cantamos en nuestra lengua materna.</b>					
<b>AREA Y COMPETENCIA</b>		<b>COMUNICACION</b>			
		<b>Se comunica oralmente en su lengua materna</b>			
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>		Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.			
<b>ESTUDIANTES</b>		<b>LOGRADO</b>	<b>PROCESO</b>	<b>INICIO</b>	<b>No observado</b>
	4 AÑOS				
01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH			X	
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY			X	
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA			X	
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA			X	
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL			X	
	4 AÑOS				
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL			X	
07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY			X	
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN			X	



09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY			X	
10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY			X	
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS			X	
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR			X	
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY			X	
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN			X	
	5				
	AÑOS				
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO			X	
16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY			X	
17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA			X	
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH			X	
19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA			X	
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY			X	
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR			X	
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE			X	
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY			X	
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO			X	
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE			X	
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA			X	

## TERCER TALLER GENERAL

<b>ACTIVIDAD:</b> Cantamos en nuestra lengua materna.				
<b>AREA Y COMPETENCIA</b>	<b>COMUNICACION</b> Se comunica oralmente en su lengua materna			
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>	Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.			
<b>ESTUDIANTES</b>	LOGRADO	PROCESO	INICIO	No observado



	4 AÑOS			X	
01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH			X	
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY			X	
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA			X	
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA			X	
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL				
	4 AÑOS			X	
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL			X	
07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY			X	
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN			X	
09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY			X	
10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY			X	
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS			X	
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR			X	
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY			X	
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN				
	5 AÑOS			X	
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO			X	
16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY			X	
17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA			X	
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH			X	
19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA			X	
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY			X	
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR			X	
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE			X	
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY			X	
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO			X	
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE			X	
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA				



# EVALUACIÓN DE LAS DIMENSIONES PRE TEST

## MAPA DE CALOR DE LA REVITALIZACIÓN DEL USO

<b>ACTIVIDAD:</b> Cantamos en nuestra lengua materna.					
<b>AREA Y COMPETENCIA</b>		<b>COMUNICACION</b>			
		Se comunica oralmente en su lengua materna			
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>		Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.			
<b>ESTUDIANTES</b>		LOGRADO	PROCESO	INICIO	No observado
	4 AÑOS			X	
01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH			X	
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY			X	
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA			X	
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA			X	
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL				
	4 AÑOS			X	
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL			X	
07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY			X	
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN			X	
09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY			X	
10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY			X	
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS			X	
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR			X	
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY			X	
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN				
	5 AÑOS			X	
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO			X	



16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY			X	
17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA			X	
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH			X	
19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA			X	
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY			X	
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR			X	
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE			X	
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY			X	
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO			X	
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE			X	
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA				

## MAPA DE CALOR DE LA REVITALIZACIÓN DE LA FLUIDEZ

<b>ACTIVIDAD:</b> Cantamos en nuestra lengua materna.					
<b>AREA Y COMPETENCIA</b>		<b>COMUNICACION</b>			
		Se comunica oralmente en su lengua materna			
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>		Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.			
<b>ESTUDIANTES</b>		<b>LOGRADO</b>	<b>PROCESO</b>	<b>INICIO</b>	<b>No observado</b>
	4 AÑOS				
01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH			X	
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY			X	
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA			X	
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA			X	
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL			X	
	4 AÑOS				
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL			X	



07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY			X	
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN			X	
09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY			X	
10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY			X	
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS			X	
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR			X	
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY			X	
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN			X	
	5				
	AÑOS				
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO			X	
16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY			X	
17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA			X	
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH			X	
19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA			X	
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY			X	
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR			X	
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE			X	
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY			X	
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO			X	
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE			X	
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA			X	

## MAPA DE CALOR DE LA REVITALIZACIÓN DEL DOMINIO

**ACTIVIDAD:** Cantamos en nuestra lengua materna.

<b>AREA Y COMPETENCIA</b>	<b>COMUNICACION</b> Se comunica oralmente en su lengua materna
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>	Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.



ESTUDIANTES		LOGRADO	PROCESO	INICIO	No observado
	4 AÑOS			X	
01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH			X	
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY			X	
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA			X	
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA			X	
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL				
	4 AÑOS			X	
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL			X	
07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY			X	
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN			X	
09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY			X	
10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY			X	
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS			X	
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR			X	
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY			X	
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN				
	5 AÑOS			X	
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO			X	
16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY			X	
17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA			X	
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH			X	
19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA			X	
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY			X	
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR			X	
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE			X	
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY			X	
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO			X	
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE			X	
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA				



**MAPA DE CALOR DE LA REVITALIZACIÓN DE LA FORMACIÓN AFECTIVA**

<b>ACTIVIDAD:</b> Cantamos en nuestra lengua materna.					
<b>AREA Y COMPETENCIA</b>		<b>COMUNICACION</b> Se comunica oralmente en su lengua materna			
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>		Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.			
<b>ESTUDIANTES</b>		<b>LOGRADO</b>	<b>PROCESO</b>	<b>INICIO</b>	<b>No observado</b>
	4 AÑOS				
01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH			X	
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY			X	
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA			X	
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA			X	
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL			X	
	4 AÑOS				
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL			X	
07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY			X	
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN			X	
09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY			X	
10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY			X	
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS			X	
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR			X	
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY			X	
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN			X	
	5 AÑOS				
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO			X	



16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY			X	
17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA			X	
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH			X	
19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA			X	
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY			X	
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR			X	
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE			X	
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY			X	
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO			X	
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE			X	
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA			X	

## EVALUACIÓN DE LAS DIMENSIONES POST TEST

### MAPA DE CALOR DE LA REVITALIZACIÓN DEL USO

<b>ACTIVIDAD:</b> Cantamos en nuestra lengua materna.				
<b>AREA Y COMPETENCIA</b>	<b>COMUNICACION</b> Se comunica oralmente en su lengua materna			
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>	Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.			
<b>ESTUDIANTES</b>	LOGRADO	PROCESO	INICIO	No observado
	4 AÑOS			



01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH	X			
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY	X			
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA	X			
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA	X			
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL	X			
	4				
	AÑOS				
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL	X			
07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY	X			
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN	X			
09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY	X			
10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY	X			
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS	X			
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR	X			
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY	X			
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN	X			
	5				
	AÑOS				
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO	X			
16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY	X			
17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA	X			
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH	X			
19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA	X			
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY	X			
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR	X			
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE	X			
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY	X			
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO	X			
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE	X			
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA	X			



**MAPA DE CALOR DE LA REVITALIZACIÓN DE LA FLUIDEZ**

<b>ACTIVIDAD: Cantamos en nuestra lengua materna.</b>					
<b>AREA Y COMPETENCIA</b>		<b>COMUNICACION</b>			
		<b>Se comunica oralmente en su lengua materna</b>			
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>		Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.			
<b>ESTUDIANTES</b>		<b>LOGRADO</b>	<b>PROCESO</b>	<b>INICIO</b>	<b>No observado</b>
	4 AÑOS				
01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH		X		
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY		X		
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA		X		
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA		X		
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL		X		
	4 AÑOS				
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL		X		
07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY		X		
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN		X		
09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY		X		
10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY		X		
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS		X		
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR		X		
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY		X		
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN		X		
	5 AÑOS				
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO	X			
16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY	X			
17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA	X			
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH	X			



19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA	X			
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY	X			
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR	X			
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE	X			
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY	X			
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO	X			
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE	X			
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA	X			

## MAPA DE CALOR DE LA REVITALIZACIÓN DEL DOMINIO

<b>ACTIVIDAD:</b> Cantamos en nuestra lengua materna.					
<b>AREA Y COMPETENCIA</b>		<b>COMUNICACION</b> Se comunica oralmente en su lengua materna			
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>		Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.			
<b>ESTUDIANTES</b>		<b>LOGRADO</b>	<b>PROCESO</b>	<b>INICIO</b>	<b>No observado</b>
	4 AÑOS				
01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH		X		
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY		X		
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA		X		
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA		X		
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL				
	4 AÑOS				
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL		X		
07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY		X		
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN		X		
09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY	X			



10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY	X			
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS		X		
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR		X		
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY		X		
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN	X			
	5 AÑOS				
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO	X			
16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY	X			
17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA	X			
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH	X			
19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA	X			
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY	X			
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR	X			
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE	X			
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY	X			
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO	X			
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE	X			
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA	X			



**MAPA DE CALOR DE LA REVITALIZACIÓN DE LA FORMACIÓN AFECTIVA**

<b>ACTIVIDAD: Cantamos en nuestra lengua materna.</b>					
<b>AREA Y COMPETENCIA</b>		<b>COMUNICACION</b>			
		<b>Se comunica oralmente en su lengua materna</b>			
<b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b>		Los niños y niñas cantan con fluidez en su lengua materna.			
<b>ESTUDIANTES</b>		<b>LOGRADO</b>	<b>PROCESO</b>	<b>INICIO</b>	<b>No observado</b>
	4 AÑOS				
01	CHAMBI HANCCO, ADAMS SMITH	X			
02	CHAMBI MAMANI, DAYANA NARDY	X			
03	CHOQUEHUANCA QUISPE, EMMA SOFIA	X			
04	CHOQUEHUANCA SUAÑA, ROMINA ALEJANDRA	X			
05	PUMA SUCARI, LEYSI KHISTEL	X			
	4 AÑOS				
06	COPACONDORI QUISPE, DYLAN ARIEL	X			
07	CUTISACA HANCCO ASHLEY EMILY	X			
08	MAMANI COPACONDORI ALVARO GABRIEL WIDMAN	X			
09	MAMANI YUCRA, KRISLIE BRITHANY	X			
10	QUISPE HUARICACHA, YULET LITZY	X			
11	QUISPE VARGAYA, SHANTAL IRIS	X			
12	SUCARI CHAMBI, JHEREMY NEYMAR	X			
13	TUTACANO MAMANI FRDY ELOY	X			
14	VALENCIA AGUILAR, HAROLD SEBASTIAN	X			
	5 AÑOS				
15	CALLOHUANCA SUCARI, LIAN YANFRANCO	X			
16	CANSAYA TUTACANO, VALESSKA YULEINY	X			



17	CHAMBI SUCARI, BRIYITH THAMARA	X			
18	CRUZ MAMANI, EVELYN YAMILETH	X			
19	GUTIERREZ HUYHUA, LUZ VILMA ANTONELA	X			
20	MAMANI SUCARI, YOSHIMAR ANDY	X			
21	PACCARA QUISPE, JHERSON ALTAIR	X			
22	PARICAHUA ZEA, DEYVID JOSUE	X			
23	SUCARI CHAUCHA, ABIGAIL MELANY	X			
24	MAMANI MAMANI, ANDY DAYIRO	X			
25	QUISPE LOPEZ DANIEL ANDREE	X			
26	LUQUE PUMA, MILAGROS REYNA	X			







ANEXO 1  
FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN

AUTORIZACIÓN PARA LA INCORPORACIÓN DE LOS  
TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN  
EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL UANCV

Formato digital

Fecha de entrega: 13/12/2024

1. Datos del autor (es):

Nombres y Apellidos: MARIA VICENTINA TITO CONDORI  
Dirección: Jr. Julia H. Paredes N° 274  
DNI/Carné de Extranjería/Pasaporte N°: 44 657545  
Teléfono: 949375976 email: maria-301194@hotmail.com

Nombres y Apellidos: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
DNI/Carné de Extranjería/Pasaporte N°: \_\_\_\_\_  
Teléfono: \_\_\_\_\_ email: \_\_\_\_\_

Facultad y/o Escuela de Posgrado: MAESTRIA EN EDUCACION  
Escuela Profesional o Mención: EDUCACIÓN BILINGUE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA  
Título o Grado Académico a optar: MAGISTER EN EDUCACION  
Asesor: Mqtr. PERCY GONZALO PUMA PUMA

Esta obra se encuentra dentro de las siguientes denominaciones:  
Trabajo de Investigación  Tesis  Trabajo de Suficiencia Profesional  Trabajo Académico

Título: EFFECTO DEL USO DE CANTOS ANDINOS EN LA  
REVITALIZACIÓN DE LA ORALIDAD QUECHUA EN NIÑOS DE  
4 Y 5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA BILINGUE N°103 SILLOTA, AZÁNGARO  
2022.

Palabras claves, (3 a 5 términos): CANTOS ANDINOS, REVITALIZACION, ORALIDAD, FLUIDEZ

¿Esta obra se desarrolló en la UANCV <sup>1,2</sup>?

1,2

<sup>1</sup> Indicar si su producción intelectual ha empleado recursos tales como, instalaciones, laboratorios, insumos, equipos, bases de datos, asesoría técnica por parte del personal de la UANCV, financiamiento, entre otros relacionados.  
<sup>2</sup> Si su producción intelectual se desarrolló en la UANCV totalmente o parcialmente, deberá autorizar el depósito en el Repositorio de manera obligatoria.



2. Referencia de tesis:

- Bachiller   
  Titulo   
  2da Especialidad   
  Maestría   
  Doctorado

3. Licencias:

a) Licencia estándar:

**Bajo los siguientes términos, autorizo el depósito de mi tesis en el Repositorio Digital de la UANCV.**

Con la autorización de depósito de mi producción Intelectual, otorgo a la Universidad Andina “Néstor Cáceres Velásquez” una licencia no exclusiva para reproducir, distribuir, comunicar al público, transformar (únicamente mediante su traducción a otros idiomas) y poner a disposición del público mi producción intelectual (incluido el resumen), en formato físico o digital, en cualquier medio, conocido o por conocerse, a través de los diversos servicios por la Universidad, creados o por crearse, tales como el Repositorio Digital de tesis UANCV, colección de producción intelectual, entre otros, en el Perú y en el extranjero por el tiempo y veces que considere necesarias, y libres de remuneraciones.

En virtud de dicha licencia, la Universidad Andina “Néstor Cáceres Velásquez” podrá reproducir mi producción intelectual en cualquier tipo de soporte y en más de un ejemplar, sin modificar su contenido, solo con propósitos de seguridad, respaldo y preservación.

Declaro que la producción intelectual es una creación de mi autoría y exclusiva titularidad, coautoría con titularidad compartida, y me encuentro facultado a conceder la presente licencia y, asimismo, garantizo que dicha producción intelectual no infringe derechos de autor de terceras personas.

La Universidad Andina “Néstor Cáceres Velásquez” consignará el nombre del y/o los autor(es) de la producción intelectual, y no le hará ninguna modificación más que la permitida en la licencia.

**Autorizo su publicación (marque con una X)**

- Sí, autorizo que se deposite inmediatamente.
- Sí, autorizo que se deposite a partir de la fecha (d/m/a): \_\_\_\_\_
- No autorizo.

b) Licencia CREATIVE COMMONS 4.0 INTERNACIONAL:

Si usted concede una licencia CREATIVE COMMONS sobre su producción intelectual, mantiene la titularidad de los derechos de autor de esta y, a la vez, permite que otras personas puedan reproducirla, comunicarla al público y distribuir ejemplares de esta, bajo las condiciones siguientes:

**¿Quiere permitir usos comerciales de su producción intelectual?**

**Sí:** significa que usted permite la reproducción, distribución y comunicación pública de la producción intelectual incluso con fines comerciales.

**No:** significa que usted permite la reproducción, y comunicación pública de la producción intelectual, pero sin fines comerciales.

- Sí autorizo
- No autorizo



**Jurisdicción de su Licencia**

Todas las licencias CREATIVE COMMONS son de ámbito mundial, sin embargo, usted puede elegir entre la opción “internacional” o una adaptada a su jurisdicción, como para el caso peruano.

La opción “internacional” emplea el lenguaje y la terminología de los tratados internacionales; en cambio, la adaptada a su jurisdicción, recoge las particularidades de la legislación peruana.

En consecuencia, **la opción “internacional” goza de una mayor eficacia a nivel mundial, gracias a que tiene jurisdicción neutral.** Mientras que la opción adaptada a la jurisdicción del Perú goza de una mayor eficacia ante los tribunales peruanos.

Internacional

Nacional

Línea de investigación: DIDACTICA INTERCULTURAL - P34

Firma de Autor



huella digital

13 de diciembre del 2024

Fecha